

SUBARU
OUTBACK
מדריך תפעול רכב

מדריך הפעלה מקוצר לרכב دليل التشغيل السريع



ברכותינו לרגל בחירתך במכונית סובארו. מדריך זה כולל את כל המידע הדרוש כדי לשמור את מכוניתך במצב מעולה, לתחזק בצורה נכונה את מערכת בקרת הפליטה שלה ולהקטין למינימום את הזיהום הנפלט. אנו ממליצים לך לקרוא בעיון מדריך זה כדי להכיר את מכוניתך ואת דרכי פעולתה. לקבלת מידע אשר אינו נמצא במדריך זה, כגון פירוט לגבי תיקונים וכוונונים, ניתן לפנות למרכז שירות. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן לשם קבלת המידע.

המידע, המפרטים והאיורים הנמצאים במדריך זה תקפים בעת ההדפסה. יצרן הרכב, חברת סובארו, שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים בכל עת ללא התראה מראש וללא מחויבות כלשהי לביצוע שינויים זהים או דומים במכוניות שכבר נמכרו. מדריך תפעול רכב זה מתייחס לכל הדגמים ומכיל את כל הציוד, כולל ציוד אופציונלי המותקן בבית החרושת. משום כך, ייתכן כי חלק מההסברים מתייחסים לציוד אשר אינו מותקן במכוניתך.

נא להשאיר מדריך זה במכונית בעת מכירתה. בעל המכונית הבא יהיה זקוק למידע הכלול בו.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

SUBARU  הוא סימן רשום של חברת סובארו.

© סמלת בע"מ. כל הזכויות שמורות על התרגום לעברית ועל התרגום לערבית.


תقديم

تهانينا على اختيارك سيارة سوبارو. يحتوي دليل المالك هذا على كل المعلومات الضرورية للمحافظة على سيارة سوبارو الخاصة بك في حالة راحة وصيانة نظام التحكم في الانبعاثات بصورة صحيحة لتقليل التلوثات الناتجة عن الانبعاثات إلى الحد الأدنى. نحن نشجعك على قراءة هذا الدليل بعناية من أجل التعرف على السيارة وكيفية تشغيلها. للحصول على معلومات الغير موجودة في هذا الدليل، مثل تفاصيل الإصلاحات والتعديلات، يرجى الاتصال بمركز الخدمة. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد من أجل الحصول على المعلومات.

المعلومات والمواصفات والأشكال التوضيحية الموجودة في هذا الدليل هي سارية المفعول وقت طباعته. تحتفظ شركة سوبارو بالحق في تغيير المواصفات والتصاميم في أي وقت بدون أي إخطار مسبق وبدون تحمل أي التزامات لعمل نفس التغييرات أو تغييرات مشابهة لها على السيارات التي سبق بيعها. دليل التشغيل هذا ملائم لجميع الموديلات ويشمل شرح عن جميع المعدات، بما في ذلك المعدات الخيارية المركبة في المصنع. لذلك، قد تكون هناك بعض الشروحات حول معدات التي ليست مركبة في سيارتك.

يرجى ترك هذا الدليل في السيارة عند إعادة بيعها. المالك الجديد سيكون بحاجة لهذه المعلومات.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

SUBARU  هي علامة تجارية مسجلة لشركة سوبارو.

© سمלת م. ض. كل الحقوق محفوظة على الترجمة للعربية والترجمة للعربية.

1

מדריך הפעלה מקוצר

٣٥

الدليل السريع

3 1 **חיוויי אזהרה בלוח השעונים**

5 2 **לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל**

14 3 **תחזוקה שוטפת בסיסית**

20 4 **דלק ותדלוק**

23 5 **הוראות למקרה חירום**

3 חיוויי אזהרה בלוח השעונים

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה של המפתח החכם	
נורית חיווי למשבת מנוע	
נוריות חיווי למאותתי פנייה	
נורית חיווי לאורות גבוהים	
נורית אזהרה לאלומת נהיגה מסתגלת (צהובה, אם קיימת) / נורית חיווי לאלומת נהיגה מסתגלת (ירוקה, אם קיימת)	
נורית אזהרה לכוונון אוטומטי של גובה אלומת הפנסים הראשיים	
נורית אזהרה של אורות ראשיים עם נורות LED	
נורית חיווי לניתוק המערכת של הפנסים הראשיים המגיבים לסיבוב ההגה (אם קיימת)	SRH OFF
חיווי אזהרה לפנסים ראשיים המגיבים לסיבוב ההגה (אם קיימים)	SRH
נורית חיווי לפנסי ערפל קדמיים	
נורית חיווי אור ערפל אחורי	
נורית חיווי לבקרת שיוט (אם קיימת)	

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה למערכת הבלמים (אדומה)	
נורית חיווי לבלם חנייה חשמלי / נורית אזהרה למערכת הבלמים (צהובה)	
נורית חיווי לבלם חנייה חשמלי	
נורית חיווי לדלת פתוחה	
נורית אזהרה 'מכסה תא המנוע פתוח'	
נורית אזהרה למפלס דלק נמוך	
נורית אזהרה למהירות נסיעה (אם קיימת)	120 km/h
נורית אזהרה למערכת הנעה לכל הגלגלים	AWD
נורית אזהרה להגה כוח	
נורית חיווי החזקת רכב אוטומטית מופעלת	
נורית אזהרה למערכת בקרה דינמית של הרכב/נורית חיווי פעולה למערכת בקרה דינמית של הרכב	
נורית חיווי ניתוק מערכת בקרה דינמית של הרכב	

■ נוריות אזהרה וחיווי*

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה של חגורת הבטיחות	
נורית האזהרה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי	
נורית אזהרה לחגורות הבטיחות האחוריות	
נורית אזהרה של מערכת כריות אוויר	
נורית חיווי לפעולה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי	
נורית חיווי לניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי	
נורית חיווי לניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי	
נורית חיווי תקלה (נורית בודק מנוע)	
נורית אזהרה לטעינת המצבר	
נורית אזהרה לחץ שמן	
נורית אזהרה למפלס שמן מנוע נמוך	
נורית אזהרה ממפרטורת שמן תיבת ההילוכים	AT OIL TEMP
נורית אזהרה למערכת ABS	

* יש לעיין בנושא המתאים בספר הנהג.

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה לקרח על הכביש	
נורית אזהרה למערכת RAB (אם קיימת)	RAB
נורית חיווי לניתוק מערכת RAB (אם קיימת)	RAB OFF
נורית האזהרה של מסנן החלקיקים במנוע בניזן (אם קיים)	
נורית חיווי לניתוק ההתראה הקולית של הסונאר (אם קיימת)	PA OFF
נורית לחיווי פעולה של המערכת לניטור הנהג (ירוקה) (אם קיימת)	
נורית אזהרה של המערכת לניטור הנהג (צהובה) (אם קיימת)	
נורית חיווי לניתוק של המערכת לניטור הנהג (אם קיימת)	OFF
נורית חיווי להפסקת פעולה זמנית של המערכת לניטור הנהג (אם קיימת)	

שם הנורית	סימן
מחונן מצב-X	
נורית חיווי של בקרת נסיעה במורד	
נורית חיווי פנסים ראשיים	DOE
נורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים (אם קיים)	
נורית אזהרה למפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית	
נורית חיווי לניתוק מערכת Start Stop אוטומטית	A OFF
נורית חיווי של מערכת Auto Start Stop (ירוקה)	
נורית אזהרה של מערכת Auto Start Stop (צהובה)	
נורית חיווי ילא התגלתה פעילות של מערכת Auto Start Stop	
נורית אזהרה למערכת גילוי רכב מאחור של סובארו (אם קיימת)	
נורית חיווי לניתוק המערכת של סובארו לגילוי רכב מאחור (אם קיימת)	OFF
נורית חיווי למצב חכם (I)	[I]
נורית חיווי למצב ספורט (S)	[S]

צמיגים

מפרטי הצמיגים מפורטים במדבקות לחצי הצמיגים המותקנת על עמוד הדלת, בצד הנהג. בזמן גרירה, הקפד לשמור על לחץ ניפוח הצמיגים שצוין בתווית.

215/60R17 96H ^{*2} 225/60R18 100V ^{*3}	מידה	גלגל חילוף זמני/רגיל
290 kPa (2.9 קג"כ-סמ"ר, 42 psi) ^{2*} 230 kPa (2.3 קג"כ-סמ"ר, 33 psi) ^{3*} 220 kPa (2.2 קג"כ-סמ"ר, 32 psi) ^{3*}	לחץ	
120 נ"מ (12.2 ק"גכ-מ', 88.5 ליברה-רגל) ^{1*}		מומנט הידוק אומי הגלגלים

*1: מומנט זה שווה ערך להפעלת כוח של כ-40 עד 50 קג"כ בקצה מפתח הגלגלים. אם הידקת בעצמך את אומי הגלגלים, יש לבדוק בהקדם האפשרי את מומנט ההידוק שלהן במתקן השירות לרכב (מוסד/מתקן נקרים מוסמך) הקרוב ביותר. לפרטים על נוהל ההידוק של אומי הגלגלים עיין בנושא "החלפת גלגל עם נקר" שבספר הנהג.

*2: דגמים עם גלגל חילוף זמני

*3: דגמים עם גלגל חילוף רגיל

■ בדיקת צמיגים

בדוק את הצמיגים כל יום כדי לוודא שאין בהם נזק רציני, מסמרים ואבנים. באותה הזדמנות ודא שאין שחיקה לא רגילה. התייעץ מיד עם המוסך אם התגלתה בעיה כלשהי.

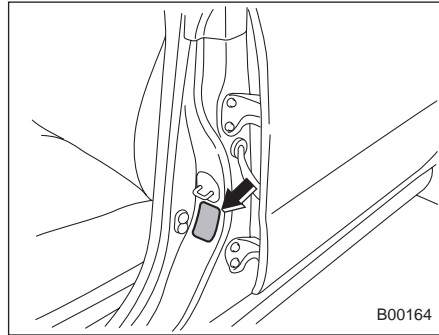
הערה

- כאשר הגלגלים והצמיגים פוגעים במדרכות או כשעובדים בתנאים קשים כגון נהיגה ברכב בדרכים משובשות, הם עלולים להינזק בצורה שאינה נראית לעין הבלתי מזוינת. סוג זה של נזק אינו נראה לפני שעובר זמן. נסה שלא לפגוע במדרכות, בחורים בכביש ולא לנסוע בדרכים משובשות מאוד. אם זה בלתי נמנע, שמור את מהירות המכוננית במהירות של הליכה או פחות, והתקרב למדרכות בניצב ככל האפשר. כמו כן, ודא שהצמיגים אינם לחוצים כנגד מדרכה כאשר תחנה את הרכב.

- אם תוך כדי נהיגה אתה מרגיש רעידות לא רגילות או שקשה לך להחזיק את הרכב בקו ישר, ייתכן שאחד הגלגלים ו/או הצמיגים ניזוקו. סע לאט למוסך כדי שהרכב ייבדק. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

■ לחץ אוויר ושחיקה

לחצי ניפוח נכונים עוזרים להאריך את חיי השירות של הצמיגים וחשובים לביצועים טובים. בדוק את לחץ האוויר בכל צמיג ובצמיג החלופי (אם קיים) לפחות פעם בחודש ולפני כל נסיעה ארוכה, וכוונן את הלחץ אם צריך.



תווית לחצי האוויר בגלגלים

בדוק את לחצי האוויר כאשר הצמיגים קרים. השתמש במד לחץ אוויר כדי לכוונן את הלחצים לערכים המוגדרים בתווית לחצי האוויר בגלגלים. תווית לחצי האוויר בגלגלים מותקנת על עמוד הדלת, בצד הנהג.

כל נהיגה, אפילו למרחק קצר, מחממת את הצמיגים ומעלה את לחצי האוויר. כמו כן הלחצים מושפעים גם מטמפרטורת הסביבה. רצוי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפני התחלת הנסיעה.

כאשר צמיג מתחמם, האוויר בתוכו מתפשט, וזה גורם ללחץ האוויר לעלות. אסור לשחרר אוויר בטעות מצמיג חם כדי להוריד את הלחץ שלו.

הערה

- לחץ האוויר של הצמיג עולה ב-30 kPa (0.3 בר או 4.3 psi) בקירוב כאשר הצמיג מתחמם.

- הצמיגים נחשבים כקרים כאשר הרכב חונה לפחות שלוש שעות או אם נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

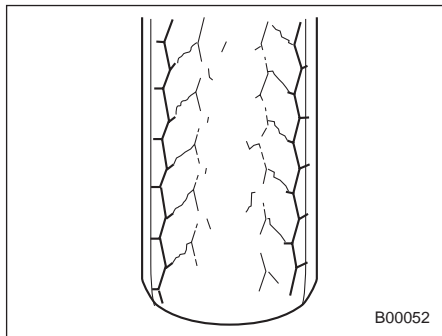
▲ אזהרה

אסור להוציא אוויר מצמיגים חמים כדי לכוונן את הלחץ. שחרור האוויר יגרום ללחץ אוויר נמוך בצמיגים.

לחץ אוויר לא נכון מוריד מכושר השליטה ברכב ומנוחות הנסיעה, וגם גורם לשחיקה חריגה של הצמיגים.

7 לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל

- צמיגים עם לחץ ניפוח גבוה מדי (המדרך נשחק במרכז)

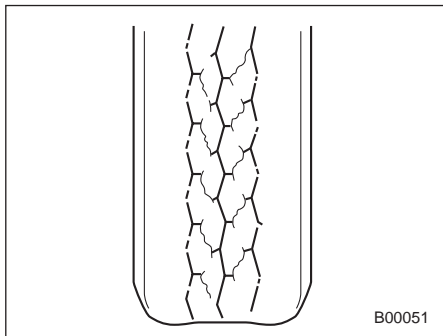


נוחות הנסיעה גרועה. כמו-כן, הצמיג מגביר את ההשפעה של בליטות ושקעים בכביש, דבר העלול לגרום לנזקים לרכב. אם תונית לחצי האוויר בגלגלים מציגה לחצי אוויר עבור רכב עמוס במלואו ולגרירת גרור, כוונן את לחצי האוויר לערכים המתאימים לתנאי המטען בפועל.

▲ אזהרה

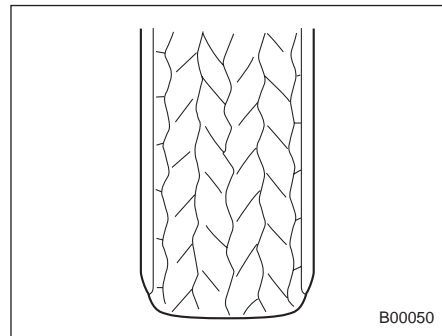
נהיגה במהירות גבוהה כשלחץ האוויר נמוך מאוד עלולה לגרום לעיוותים בצמיגים ולהתחממותם המהירה. עלייה חדה בטמפרטורה עלולה לגרום להפרדת שכבות המבנה והריסת הצמיגים. איבוד השליטה ברכב כתוצאה מכך עלול לגרום תאונה.

- צמיגים עם לחץ ניפוח נמוך מדי (המדרך נשחק בכתפיים)



ההתנגדות לגלגול גבוהה ולכן צריכת הדלק גבוהה יותר.

- צמיגים שמנופחים ללחץ הנכון (שחיקה אחידה של המדרך)



אחיזת הכביש טובה וההיגוי מגיב טוב. ההתנגדות לגלגול נמוכה ולכן צריכת הדלק גם כן נמוכה.

חישוקי סגסוגת

חישוקי סגסוגת עלולים להישרט ולהינזק בקלות. טפל בהם בזהירות כדי לשמור על צורתם, על הביצועים שלהם ועל הבטיחות.

- כאשר אחד הגלגלים מוסר או מוחלף לצורך ביצוע סבב גלגלים או תיקון תקר, יש לבדוק תמיד את הידוק האומים של הגלגל אחרי נהיגה של כ-1,000 ק"מ. אם אחת האומים משוחררת, הדק אותה למומנט המוגדר.

- אסור לסוך בשמן את החלקים המוברגים, אומי הגלגל או המשטח הקוני של החישוק.

- אסור לאפשר לגלגל להתחכך בעצמים בולטים או בשפת המדרכה.

- ודא את הידוק שרשרת הצמיג באופן אחיד ומסיביב לצמיג כולו, אחרת השרשרת עלולה לשרוט את החישוק.

- בעת החלפת אומי הגלגל, משקולות איזון או המכסה המרכזי, מומלץ להחליפם בחלקים מקוריים של סובארו או בחלקים המיועדים לחישוקי סגסוגת העומדים בדרישות האיכות וההתאמה כמוגדר בכתב האחריות לרכב.

- כשמאחסנים ועורמים גלגלים שהוסרו, יש להניח חומר סופג זעזועים בין הגלגלים כדי להגן על החישוקים מפני שריטות.

גלגל חילוף זמני (אם קיים)

▲ אזהרה

- אסור בהחלט לבצע גרירה כאשר מותקן גלגל חלופי זמני על הרכב. גלגל זה לא נועד לעמוד בעומסי הגרירה. השימוש בגלגל החלופי בשעת גרירה עלול לגרום לכשל הגלגל ו/או להפחתת היציבות של הרכב, ומכאן עלול לגרום לתאונה.

- אם מתקנים גלגל חילוף או מחליפים חישוק מבלי להעביר את חיישן/משדר לחץ אוויר המקורי, נורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך דקה אחת בקירוב. הדבר מצביע על כך שמערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים (TPMS) אינה מסוגלת לנטר את כל ארבעת הגלגלים המותקנים ברכב. מומלץ לפנות בהקדם האפשרי למוסד להחלפת צמיג וחיישן ו/או אתחול של המערכת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

▲ זהירות

- אסור בהחלט להשתמש בגלגל חילוף זמני מלבד המקורי. השימוש בגלגל בעל גודל אחר עלול לגרום נזק מכני חמור למערכת ההינע של המכונית.
- כשמשתמשים בגלגל חילוף זמני יש להקפיד ולפעול על פי ההנחיות הבאות. אחרת, עלול להיגרם מצב חמור ומסוכן.

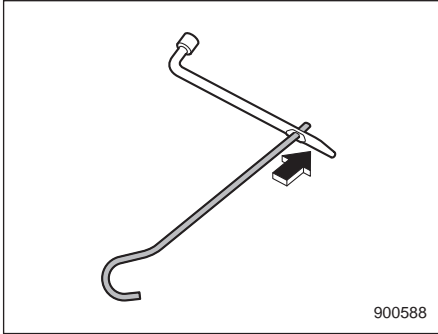
גלגל החילוף הזמני מאוחסן מתחת לתא האחסון שמתחת לרצפה.

גלגל החילוף הזמני קטן יותר וקל יותר מאשר גלגל רגיל והוא נועד לשימוש במצבי חירום בלבד. הסר את גלגל החילוף הזמני והחזר למקומו את הגלגל הרגיל מוקדם ככל האפשר, שכן גלגל החילוף נועד לשימוש זמני בלבד.

בדוק לעתים מזומנות את לחץ האוויר של גלגל החילוף הזמני על מנת שיהיה זמין לשימוש בכל עת. ללחצי הניפוח הנכונים של הצמיג, עיין בנושא "צמיגים" בספר הנהג.

בשעת שימוש בגלגל החילוף הזמני הקפד לפעול על פי אמצעי הזהירות הבאים.

- אסור בהחלט לגרור גרור כאשר מותקן גלגל חילוף זמני ברכב. הימנע מהאצה מאומצת, בלימה חריפה או פנייה מהירה, מפני שאתה עלול לאבד שליטה על הרכב.



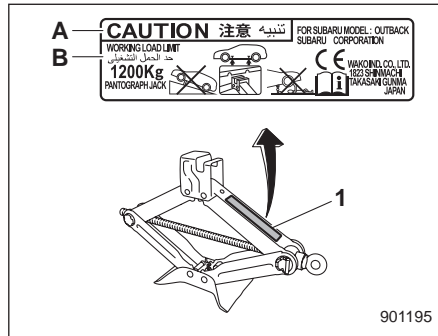
900588

הערה

כדי להשתמש בידיית המגבה, הכנס את ידיית המגבה לפתח שבמפתח אומי הגלגלים.

ערכת כלים

- הרכב מצויד בכלים הבאים.
- מגבה
- ידיית המגבה
- מברג
- וו גרירה (טבעת מתברגת)
- מפתח אומי גלגלים
- מפתח מומנט לפסי המטען על הגג

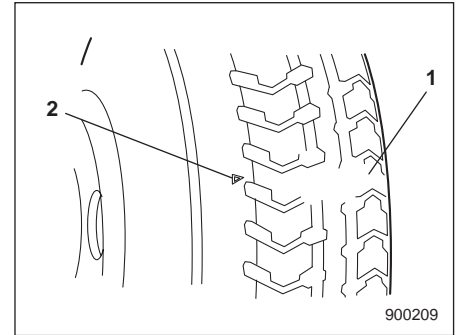


901195

דוגמה לתווית המגבה

- (1) תווית המגבה
- (A) זהירות
- (B) מגבלת עומס עבודה

- אין לעלות על מהירות נסיעה של 80 קמ"ש.
- אין להרכיב שרשרת על גלגל החילוף
- הזמני. מאחר שהצמיג קטן יותר, השרשרת לא תתאים כראוי.
- אין להשתמש ביותר מגלגל חילוף זמני אחד בו-זמנית.
- אין לעבור על מכשולים. מכיוון שהקוטר של גלגל החילוף קטן יותר, מרווח הגחון קטן יותר.



900209

- (1) מחוון שחיקת הצמיג
- (2) סימון המיקום של המחוון
- כשמחוון השחיקה מופיע על הצמיג, החלף את הצמיג.
- יש להתקין את גלגל החילוף הזמני בסדרן האחורי בלבד. במקרה של נקר בגלגל קדמי, החלף את הגלגל הנקור בגלגל אחורי והתקן את גלגל החילוף הזמני במקום הגלגל האחורי שהסרת.

נקר בגלגל

במקרה של נקר בגלגל בעת נסיעה, אל תפעיל לעולם את הבלמים בפתאומיות. המשך בנהיגה הישר לפניכם, תוך האטה הדרגתית של מהירות הנסיעה. לאחר מכן, רד לאט מהכביש אל מקום בטוח.

■ החלפת גלגל עם נקר

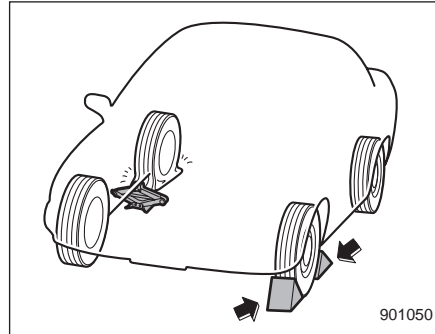
▼ מכוניות ללא ערכה לתיקון צמיג נקור

▲ אזהרה

- השתמש רק במגבה ובידית המגבה אשר סופקו עם רכבך. מגבה זה מיועד רק להחלפת גלגלים. לעולם אל תיכנס אל מתחת למכונית כשהיא נתמכת על מגבה זה.
- אין להגביה את הרכב באמצעות מגבה כשהוא במדרון, או על משטח שאינו יציב. המגבה עלול להשתחרר ממקומו או לשקוע לתוך האדמה, דבר שעלול לגרום לפציעה קשה או למוות.

1. החנה את הרכב על משטח ישר וקשיח, במידת האפשר, ואז הדמם את המנוע.
2. הפעל את בלם החנייה והעבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה).

3. הפעל את מהבהבי החירום, הורה לכל הנוסעים לצאת מהרכב והוצא ממנו את כל המטען.



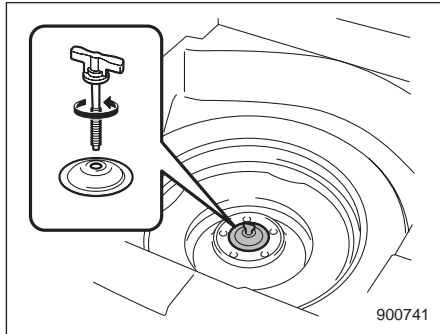
4. הצב סדי גלגלים לפני ואחרי הגלגל שנמצא ממול, באלכסון, לגלגל הנקור.

5. הוצא את המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים.

הכלים וגלגל החילוף מאוחסנים מתחת לרצפת אזור המטען. עיין בנושא "ערכת כלים" בספר הנהג.

הערה

- לפני השימוש במגבה, ודא שיש עליו משחת סיכה כנדרש.
- כדי להוציא את הכלים ואת גלגל החילוף, כנס את כיסוי אזור המטען למצבו המקורי ופתח את תא האחסון שמתחת לרצפה. עיין בנושא "תא אחסון מתחת לרצפה" בספר הנהג.

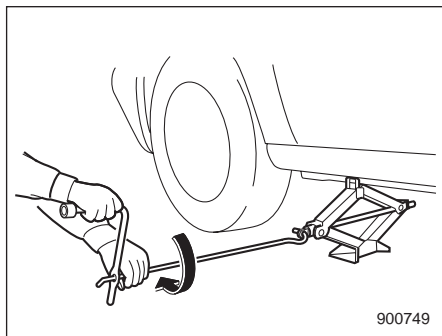


6. הוצא את תא האחסון שמתחת לרצפה, סובב את בורג הידוק הגלגל נגד כיוון השעון והוצא את גלגל החילוף.

הערה

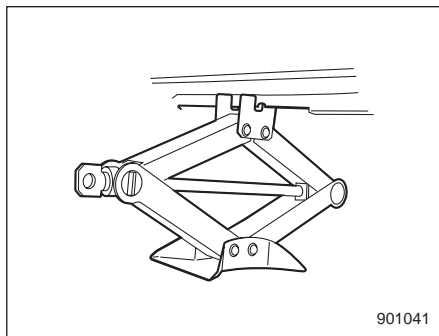
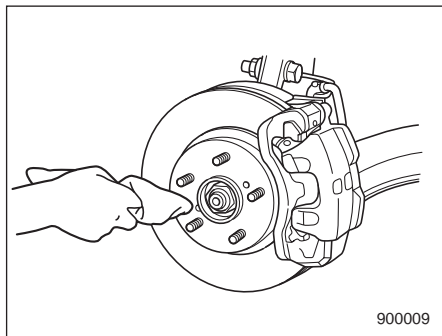
קרא בעיון את ההוראות המופיעות בנושא "גלגל חילוף זמני (אם קיים)" בספר הנהג והקפד לפעול על פיהן.

11 לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל

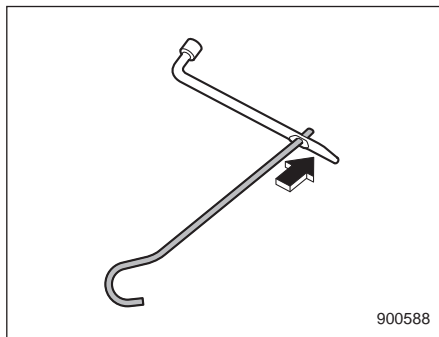


10. הכנס את ידית המגבה לתוך בורג המגבה וסובב את הידית עד להרמת הגלגל מעל לפני הקרקע. הימנע מהגבהה מעבר לדרוש.

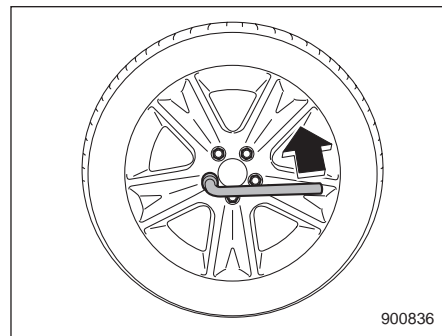
11. הסר את אומי הגלגל והסר את הגלגל הנקור.



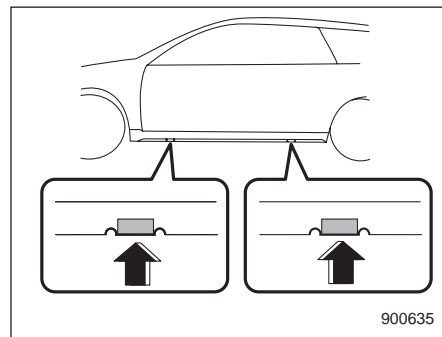
סובב את בורג המגבה ביד עד להשתלבות נאותה של ראש המגבה לתוך נקודת ההרמה.



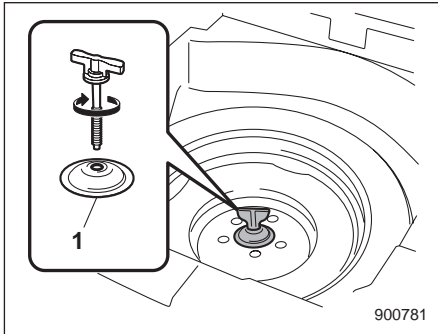
9. הכנס את ידית המגבה לפתח שבמפתח אומי הגלגלים.



7. הרפה את הידוק אומי הגלגל באמצעות מפתח אומי הגלגלים, אך אל תסיר אותם.



8. הצב את המגבה מתחת לסף הצד, בנקודת ההגבהה הקדמית או האחורית הקרובה ביותר אל הגלגל עם הנקר.



1 דיסקית נשיאה

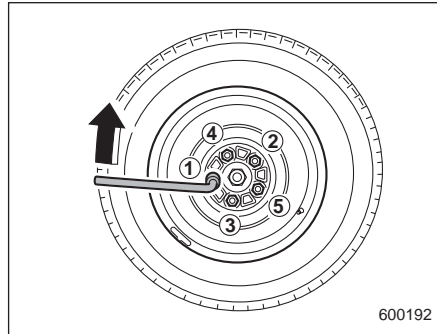
הערה

אם לא ניתן לאבטח את הגלגל הנקור היטב, נסה להפוך את דיסקית הנשיאה כך שתפנה כלפי מטה.

17. אחסן במקומם את המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט להניח גלגל או את הכלים להחלפת הגלגל בתוך תא הנוסעים לאחר החלפת הגלגלים. במצב של עצירת פתאום או התנגשות, ציוד המונח באופן חופשי עלול לפגוע בנוסעים ולגרור לפציעה. אחסן את הגלגל ואת כל הכלים במקומם הנכון.

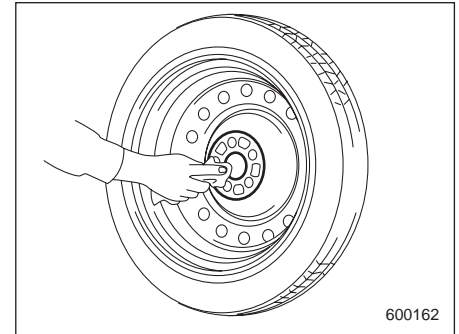


600192

15. השתמש במפתח אומי הגלגלים והדק היטב את אומי הגלגלים לכוח הפיתול הדרוש, על פי סדר ההידוק המתואר באיור.

לפרטים על מומנט הידוק אומי הגלגלים עיין בנושא "צמיגים" בספר הנהג. אסור בהחלט להשתמש ברגל או בצינור הארכה על מפתח האומים, שכן אתה עלול להדק יתר-על-המידה. בדוק את מומנט הידוק אומי הגלגלים בתחנת השירות לצמיגים הקרובה ביותר.

16. הכנס את הגלגל הנקור אל תוך תא הגלגל החלופי. התקן את הגלגל כשדיסקית הנשיאה פונה כלפי מעלה ואבטח את הגלגל הנקור באמצעות הידוק חזק של בורג הפרפר.



600162

12. לפני הרכבת גלגל החילוף, נקה במטלית את משטח ההרכבה של הגלגל ואת הטבור.

13. הרכב את גלגל החילוף. התקן את אומי הגלגל. הדק אותן ביד.

⚠ אזהרה

אין להשתמש בשמן או במשחת סיכה על בורגי או אומי הגלגל בשעת ההתקנה של הגלגל החלופי. חומרי סיכה אלה עלולים לגרום להשתחררות האומים, ובכך לתאונה.

14. סובב את ידית המגבה נגד כיוון השעון כדי להוריד את הרכב לקרקע.

הגלגלים המותקנים ברכב. מומלץ לפנות בהקדם האפשרי למוסד להחלפת צמיג וחיישן ו/או אתחול של המערכת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

כאשר מתקנים צמיג באמצעות חומר אטום נוזלי, ייתכן שהשסתום והמשדר של התראת לחץ האוויר לא יפעלו כהלכה. אם נעשה שימוש בחומר אטום נוזלי, מומלץ לפנות בהקדם האפשרי למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן או למוסד מוסמך אחר. הקפד לוודא שהשסתום והמשדר של התראת לחץ האוויר מוחלפים בעת החלפת הצמיג. ניתן להשתמש שוב בגלגל אם לא נגרם לו נזק וכי שאריות חומר האיטום נוקו כהלכה.

אם הנורית מאירה באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך זקה אחת בקירוב, מומלץ לפנות מיד למוסד לבדיקת המערכת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

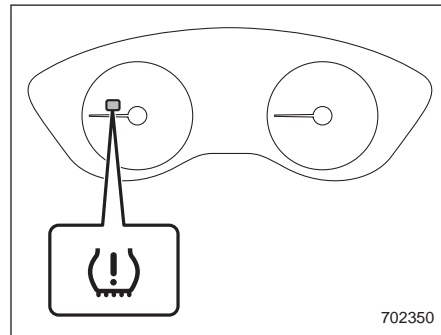
▲ אזהרה

אם נורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאירה בזמן הנסיעה, הימנע מבלימה פתאומית, המשך לנהוג ישר קדימה והאט בהדרגה את מהירות הנסיעה. לאחר מכן, רד לאט מהכביש אל מקום בטוח. אחרת עלולה להיגרם תאונה הכוללת נזק חמור לרכב ופציעה חמורה.

בדוק את לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים ותקן את הלחץ לערך המתאים ביותר מבין שלושת הערכים של לחץ ניפוח לצמיג קר (רגיל, רכב עמוס, גרייה) אשר מופיעים בתווית לחצי האוויר בגלגלים שבעמוד הדלת של הנהג. אם הנורית ממשיכה להאיר בזמן הנהיגה גם לאחר שמתקנים את לחץ הניפוח, ייתכן שנגרם לצמיג נזק משמעותי והוא מאבד אוויר בקצב מהיר. במקרה של נזק בצמיג עליך להחליף את הגלגל בגלגל החלופי בהקדם האפשרי.

כאשר מותקן צמיג חלופי או מוחלף חישוק מבלי להעביר את חיישן/משדר לחץ אוויר המקורי, נורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך זקה אחת בקירוב. הדבר מציין שמערכת TPMS אינה יכולה לנטר את כל ארבעת

■ מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)



נורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים

מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים מעניקה לנהג הודעת אזהרה, באמצעות אות שנשלח מחיישן שמותקן בכל גלגל, כאשר לחץ האוויר בגלגל נמוך מאוד ביחס למצב TPMS שנקבע.

מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים פועלת רק כשמהירות הנסיעה עולה על 40 קמ"ש. בנוסף, ייתכן שהמערכת לא תגיב באופן מדי במקרה של ירידה פתאומית בלחץ האוויר (לדוגמה, במקרה של פיצוץ בצמיג כתוצאה מפגיעה בחפץ חד).

שמן מנוע

▲ זהירות

- אם מדיד השמן אינו נשלף בקלות, סובב אותו מעט ימינה ושמאלה ולאחר מכן משוך אותו החוצה. אחרת אתה עלול להיפצע.
- השתמש אך ורק בשמן מנוע מדרגת האיכות המומלצת ובצמיגות המומלצת.
- היזהר שלא להתזיז שמן מנוע תוך כדי הוספתו. אם השמן יבוא במגע עם צינור הפליטה, הוא עלול לגרום לריח רע, עשן ו/או שריפה. הקפד לנגב שמן מנוע שניתז על צינור הפליטה.

■ צריכת השמן של המנוע

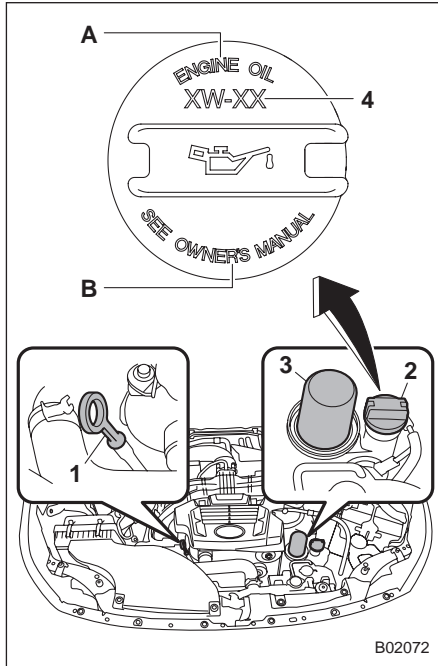
כמות מסוימת של שמן מנוע נצרכת במהלך הנהיגה. שיעור הצריכה של השמן מושפע מגורמים דוגמת סוג תיבת ההילוכים, סגנון הנהיגה, תנאי השטח והטמפרטורה. בתנאים הבאים, צריכת השמן של המנוע עשויה לגדול וכתוצאה מכך תידרש הוספת שמן בין מרווחי הטיפולים:

- כשהמנוע חדש ובמהלך תקופת ההרצה
- כששמן המנוע הוא מאיכות נמוכה יותר
- כשמשמשים בשמן בעל דרגת צמיגות לא מתאימה

- כשמשמשים בבלימת מנוע (לעתים תכופות)
 - כשהמנוע פועל במהירויות מנוע גבוהות (לפרקי זמן ממושכים)
 - כשהמנוע פועל בעומסים כבדים (לפרקי זמן ממושכים)
 - בעת גרירת גרור
 - כשהמנוע פועל למשך פרקי זמן ארוכים בסיבובי סרק
 - כשהרכב פועל בצורת נסיעה של עצור וסע ו/או בתנועה צפופה
 - כשהרכב פועל בתנאי חום קשים
 - כשהרכב מאיץ ומאט לעתים תכופות
- בתנאים אלה ותנאים דומים להם, רצוי לבדוק את מפלס השמן לפחות אחת לשתי עצירות תדלוק, ולהחליף שמן מנוע בתדירות גבוהה יותר. אם צריכת השמן של המנוע גבוהה מהצופה, מומלץ לפנות למוסד כדי לבדוק אפשרות לביצוע של מבחן בתנאים מבוקרים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

■ בדיקת מפלס השמן

1. החנה את המכונית על משטח ישר והדמם את המנוע. אם הבדיקה של מפלס השמן מתבצעת מיד לאחר שהמנוע הודמם, יש להמתין לפחות 5 דקות עד שהשמן ישוב ויתנקז לאגן השמן לפני שבדקים את המפלס.



B02072

- 1 מדיד שמן המנוע
 - 2 מכסה פתח מילוי השמן
 - 3 מסנן השמן
 - 4 צמיגות השמן 0W-20
- (A) שמן מנוע
(B) עיין במדריך תפעול הרכב

אם מתניעים את המנוע מיד לאחר שמוסיפים או מחליפים שמן מנוע. במקרים אלה, החנה את הרכב על משטח מפולס והמתן דקה לפחות, עד שהמפלס של שמן המנוע יתייבב, ולאחר מכן נורית האזהרה אמורה לכבות. עיין בנושא "נורית אזהרה למפלס שמן מנוע נמוך" בספר הנהג.

מערכת הקירור

▲ אזהרה

אסור בהחלט להסיר את מכסה המקרן לפני שהמנוע כובה והתקרר לגמרי. מאחר שבמערכת הקירור שורר לחץ, אתה עלול להיכוות באופן חמור מהתזת נוזל קירור רותח כאשר המכסה יוסר.

▲ זהירות

● במפעל בו יוצר רכבך, מולאה מערכת הקירור בנוזל המתאים לכל עונות השנה בעל איכות גבוהה ומונע שיתוך, המספק הגנה מפני קפיאה עד לטמפרטורה של -36°C . הקפד להשתמש בנוזל קירור SUBARU Super Coolant או שווה ערך (שאינו מסוג אמיני).

4. הוצא את המדיד שוב.

5. בדוק את מפלס השמן במחווין. אם מפלס השמן מתחת לסימון המפלס התחתון, הוסף שמן כדי להגיע לסימון המפלס העליון.

▲ זהירות

- הקפד שלא לגעת במסנן שמן המנוע במהלך ההסרה של מכסה פתח מילוי השמן. זאת כדי למנוע כווייה, לכידה של אצבע או פציעה אחרת.
- השתמש אך ורק בשמן מנוע מדרגת האיכות המומלצת ובצמיגות המומלצת.
- היזהר שלא להתיז שמן מנוע תוך כדי הוספתו. אם השמן יבוא במגע עם צינור הפליטה, הוא עלול לגרום לריח רע, עשן ו/או שריפה. הקפד לנגב שמן שניתז על צינור הפליטה.

כדי להוסיף שמן מנוע הסר את מכסה פתח מילוי השמן ושפוך לאט שמן מנוע דרך צוואר המילוי. לאחר הוספת השמן למנוע, חובה לבדוק בעזרת המדיד שמפלס השמן תקין.

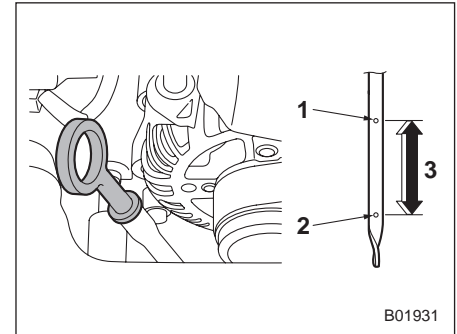
הערה

- כדי למנוע מילוי יתר של שמן המנוע, אין להוסיף שמן מעל לסימון המפלס העליון כאשר המנוע קר.
- נורית האזהרה למפלס נמוך של שמן המנוע עשויה להמשיך ולהאיר

▲ זהירות

אם מדיד השמן אינו נשלף בקלות, סובב אותו מעט ימינה ושמאלה ולאחר מכן משוך אותו החוצה. אחרת אתה עלול להיפצע.

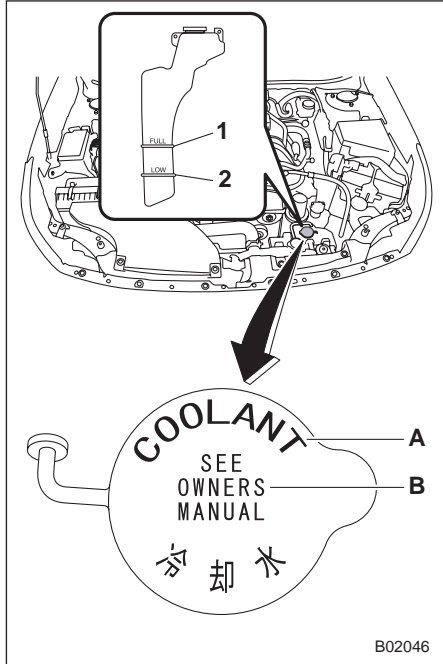
2. הוצא את מדיד השמן, נגב אותו והכנס אותו שוב.
3. ודא כי המדיד מוכנס כראות עד לסוף מהלכו.



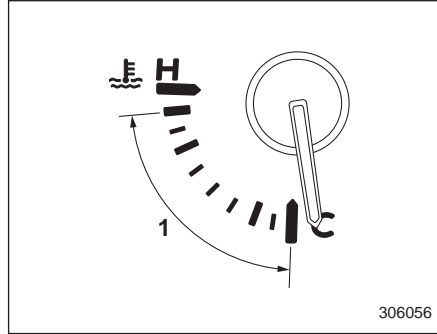
- (1) סימון מפלס עליון
- (2) סימון מפלס תחתון
- (3) בערך 1.0 ליטר מסימון המפלס התחתון לסימון המפלס העליון

■ נוזל קירור מנוע

▼ בדיקת מפלס נוזל הקירור



- (1) סימון מפלס FULL (מלא)
- (2) סימון מפלס LOW (נמוך)
- (A) נוזל קירור מנוע
- (B) עיין במדריך תפעול הרכב



(1) תחום פעולה רגיל

ייתכן שקיימת תקלה במעגל מניפת הקירור אם מניפת קירור המקרן אינה פועלת אפילו כשמד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע חורג מתחום הפעולה התקין. עיין בנושא "מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע" בספר הנהג.

בדוק את הנתיד ובמידת הצורך החלף אותו. עיין בנושא "נתיכים" בספר הנהג. אם הנתיד לא נשרף, פנה למוסד לבדיקת מערכת הקירור. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

אם נחוצה הוספת נוזל קירור לעתים קרובות, ייתכן שיש נזילה במערכת הקירור. מומלץ לבדוק את המערכת והחיבורים שלה לנזילות, נזקים או חלקים משוחררים.

● אם יש צורך לדלל את נוזל הקירור במים, הקפד להשתמש במים רכים ודלל בהתאם לריכוז המומלץ.

● אסור לערבב נוזלי קירור מסוגים שונים ו/או לדלל במים קשים גם כשלא צפויה קפיאת נוזל הקירור. ערבוב של נוזלי קירור שונים ו/או דילול במים קשים עלולים לגרום בין השאר לקיצור חיי השירות של חלקי מנוע שונים, סתימות במערכת הקירור, דליפות נוזל קירור ונזק למנוע כתוצאה מהתחממות יתר. לכן, הקפד להימנע מערבוב של סוגים שונים של נוזל קירור ו/או מים קשים, גם אם טמפרטורות קפיאה אינן צפויות.

● אל תתיז נוזל קירור על משטחים צבועים. הכוהל שבנוזל הקירור עלול לגרום נזק למשטחי צבע.

■ מניפת קירור, צנרת וחיבורים

ברכבך מותקנת מניפת קירור חשמלית מפוקחת תרמוסטט, הפועלת כאשר נוזל קירור המנוע מגיע לטמפרטורה מסוימת.

▼ החלפת נוזל הקירור

ייתכן שתיתקל בקשיים בעת החלפה של נוזל הקירור. לכן, אנו ממליצים שתפנה למוסך לביצוע עבודה זו. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

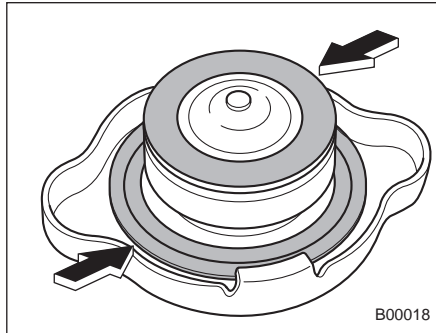
תדירות החלפה של נוזל הקירור מפורטת בנושא "תכנית תחזוקה" בספר הנהג.

נוזל בלמים

■ בדיקת מפלס הנוזל

▲ אזהרה

- למניעת נזק לעיניים, אסור בהחלט להניח לנוזל הבלמים לבוא עמן במגע. אם ניתז נוזל בלמים לעיניים יש לשטוף אותן מיד ובצורה יסודית במים נקיים. למען הבטיחות יש להרכיב משקפי מגן כשמבצעים עבודה זו.
- נוזל בלמים קולט לחות מהאוויר. הדבר עלול לגרום לירידה מסוכנת של ביצועי הבלמים.
- אם נדרש למלא נוזל לעתים קרובות, ייתכן שקיימת נזילה. במקרה כזה, פנה לבדיקה במוסך. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.



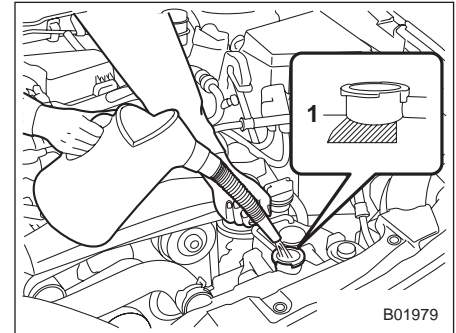
B00018

4. אחרי מילוי מיכל העודפים והמקרן, התקן את המכסים ובדוק שאטמי הגומי שבמכסה המקרן תקינים וממוקמים כהלכה.

▲ זהירות

- פעל בזהירות והקפד שלא לשפוך נוזל קירור בזמן מילוי המערכת. אם נוזל קירור בא במגע עם צינור הפליטה הוא עלול ליצור ריח רע, עשן ו/או להתלקח. הקפד לנגב נוזל קירור שניתז על צינור הפליטה.
- אל תתיז נוזל קירור על משטחים צבועים. הכוהל שבנוזל הקירור עלול לגרום נזק למשטחי צבע.

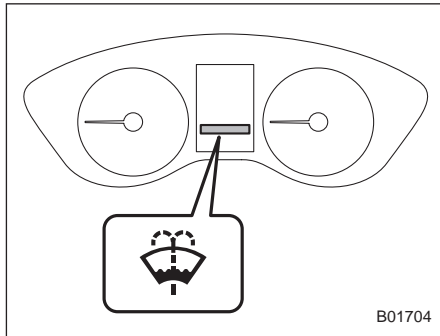
1. בדוק את מפלס נוזל הקירור מחוץ למיכל כאשר המנוע קר.
2. אם המפלס קרוב לסימון LOW או נמוך ממנו, הוסף נוזל קירור עד לסימון FULL.
3. אם מיכל העודפים ריק, הסר את מכסה המקרן ומלא נוזל קירור עד מעט מתחת לשפת הפייה, כמתואר באיור הבא.



B01979

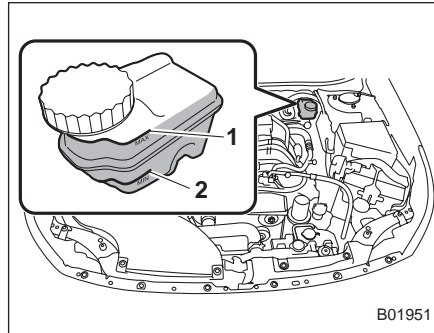
(1) מלא עד כאן.

נוזל מתזי השמשה הקדמית



נורית אזהרה למפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית

כשנותרת רק כמות קטנה של נוזל מתזים במיכל, מאירה נורית האזהרה של נוזל מתזי השמשה הקדמית. הוסף נוזל מתזים כמוסבר להלן.



1 סימון MAX (מפלס עליון)
2 סימון MIN (מפלס תחתון)

הקפד לבדוק את המפלס של נוזל הבלמים מצידו החיצוני של המיכל. אם המפלס מתחת ל-MIN, הוסף נוזל בלמים כדי להביאו ל-MAX. השתמש אך ורק בנוזל בלמים ממיכל סגור וחתום.

■ נוזל בלמים מומלץ

עיין בנושא "נוזלים" בספר הנהג.

▲ זהירות

- כאשר מוסיפים נוזל בלמים, היזהר לבל ייכנס לכלוך למיכל.
- אל תתיז לעולם את נוזל הבלמים על משטחים מצופים צבע או על חלקי גומי. הכוהל שבנוזל הבלמים עלול לפגוע בהם.
- היזהר שלא להתזי נוזל בלמים תוך כדי הוספתו. אם הנוזל יבוא במגע עם צינור הפליטה, הוא עלול לגרום לריח רע, עשן ו/או שריפה. הקפד לנגב נוזל שניתז על צינור הפליטה.

בדוק חזותית, אחת לחודש, את המפלס של נוזל הבלמים במיכל, כאשר הרכב עומד על קרקע ישרה.

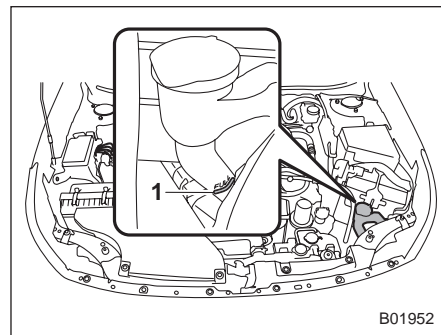
▲ זהירות

אסור בהחלט לערבב נוזלי בלמים של יצרנים שונים. כמו כן, אין לערבב נוזלי בלמים DOT3 ו-DOT4, אפילו של אותו מותג.

כשממלאים במיכל נוזל השטיפה נוזל מתז בריכוז שונה מזה שהיה בו קודם לכן, יש להפעיל את המתז למשך פרק זמן מסוים כדי לרוקן את הצנרת שבין מיכל נוזל השטיפה למתז מהנוזל הקיים. אם ייוותר בצנרת נוזל בריכוז נמוך מדי הוא עלול לקפוא ולסתום את נחירי המתז.

⚠ זהירות

- התאם את הריכוז של נוזל המתזים לטמפרטורת הסביבה. נוזל בריכוז נמוך מדי עלול לקפוא לשמשה הקדמית ולפגוע בשדה הראייה, או לקפוא במיכל נוזל השטיפה.
- במהלך מילוי המיכל, יש להיזהר שלא יחדרו חומרים זרים ויזהמו את נוזל השטיפה. לכלוך עלול לגרום תקלות ולסתום, למשל, את המשאבה.



(1) סימון FULL (מלא)

הסר את מכסה צוואר נוזל המתז והוסף נוזל עד לסימון FULL (מלא) על המיכל. השתמש בנוזל לשטיפת שמשה קדמית. אם לא ניתן להשיג נוזל זה, השתמש במים נקיים. באזורים בהם קופאים המים בחורף, השתמש בנוזל המתזים נגד קפיאה.

⚠ זהירות

אל תשתמש לעולם בנוזל קירור מנוע כנוזל לרחיצת שמשות שכן הוא עלול לגרום לנזק לצבע.

דלק

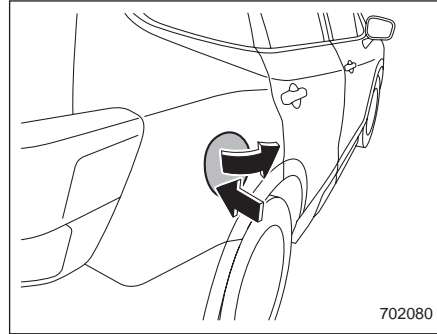
דרישות דלק

זהירות

- שימוש בדלק באיכות ירודה, או בתוספי דלק לא מתאימים, עלולים לגרום נזק למנוע ו/או למערכת הדלק.
- מנע טפטוף של דלק על משטחי הצבע של מרכב הרכב. דלק שנשפך עלול לגרום נזק לצבע ויש לנגב אותו מיד. נזק שנגרם לצבע כתוצאה מטפטוף של דלק אינו מכוסה באחריות.
- צוואר מיכל הדלק מתוכנן עבור פיית מילוי של דלק נטול-עופרת בלבד. אסור בהחלט להשתמש בדלק אחר, שכן הוא עלול לגרום נזק למערכת בקרת הפליטה ולהפחית מיעילות הנהיגה ותצרוכת הדלק. עלויות התחזוקה עלולות אף הן לגדול.

דלת פתח מילוי הדלק והמכסה

מיקומי דלת פתח מילוי הדלק



תדלוק

תדלוק המכוננית חייב להיעשות על-ידי אדם אחד בלבד. אסור לאפשר לאחרים להתקרב לחלק המכוננית הקרוב לפתח מילוי הדלק כאשר מתבצע תדלוק.

הקפד לפעול בהתאם לנהלי זהירות אחרים המופיעים על-גבי השילוט בתחנת הדלק.

1. עצור את הרכב, העבר את מערכת ההצתה למצב OFF והפסק את הפעולה של כל האביזרים החשמליים.

2. כדי לשחרר את הנעילה של דלת פתח מילוי הדלק, פעל באופן הבא.

- לחץ על הלחצן "1" שבתפס המפתח.
- לחץ על צד שחרור הנעילה של מתג הנעילה המרכזית.
- העבר את מערכת ההצתה למצב ACC או OFF.

3. לחץ על צידה האחורי של דלת פתח מילוי הדלק.

4. דלת פתח מילוי הדלק תיפתח באופן אוטומטי. משוך אותה בידך כדי להשלים את פתיחתה.

אזהרה

לפני שפותחים את המכסה של פתח מילוי הדלק יש לגעת במרכב הרכב, בחלק מתכתי של משאבת התדלוק או בחפץ דומה כדי לפרוק חשמל סטטי שאולי נאגר בגוף. ניצוץ שייווצר כתוצאה ממטען של חשמל סטטי עלול להצית את הדלק ולגרום לכוויות. כדי למנוע התפתחות מטענים נוספים של חשמל סטטי אין לשוב ולהיכנס למכוננית לפני תום התדלוק.

▲ אזהרה

- במהלך התדלוק, הכנס את פיית המילוי היטב לצוואר מיכל הדלק. כשהפייה מונחת גבוה מדי או לא מוכנסת עד תום מהלכה, ייתכן שמשאבת התדלוק לא תפסיק לפעול באופן אוטומטי, הדלק יגלוש מהמיכל ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.
- הפסק למלא את המיכל כאשר משאבת התדלוק נעצרת באופן אוטומטי. אם תוסיף עוד דלק, הוא עלול לגלוש מהמיכל בשל שינויי טמפרטורה או תנאים אחרים ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

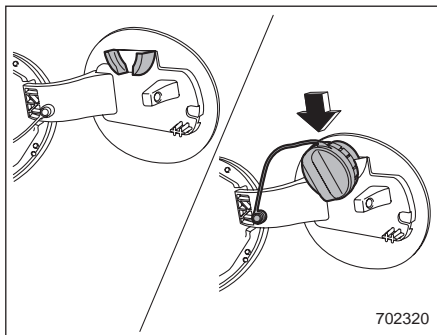
7. הפסק למלא את המיכל כאשר משאבת התדלוק נעצרת באופן אוטומטי. הימנע מהוספת דלק.

8. החזר למקומו את מכסה פתח מילוי הדלק וסובב אותו בכיוון השעון עד שישמע קול נקישה. הקפד שכבל אבטחת המכסה לא ייתפס מתחת למכסה בשעת ההידוק.

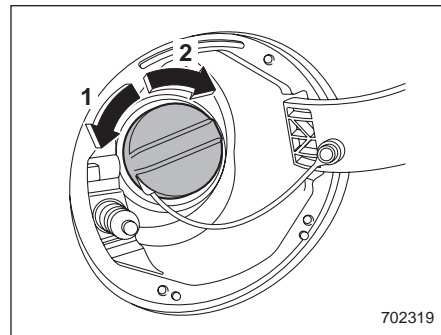
▲ זהירות

כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה, הקפד להדק היטב את מכסה פתח התדלוק עד שישמע קול נקישה.

● אחוז היטב במכסה וסובב אותו בתנועה איטית שמאלה. אין להסיר את המכסה בתנועה מהירה. הדלק במערכת עלול להימצא תחת לחץ ולהתיז החוצה מתוך צוואר המילוי, במיוחד במזג אוויר חם. במהלך הפתיחה של המכסה, אם נשמע קול נשיפה של שחרור לחץ, המתן עד שהוא ייפסק ולאחר מכן המשך לפתוח את המכסה בתנועה איטית, כדי למנוע התזה של דלק וסכנה של התלקחות שריפה.



6. תלה את מכסה פתח מילוי הדלק על הו הנמצא בחלק הפנימי של דלת פתח מילוי הדלק.



1 פתיחה
2 סגירה

5. הסר את מכסה פתח התדלוק על-ידי סיבוב איטי נגד כיוון השעון.

▲ אזהרה

● אדי הדלק דליקים ביותר. לפני התדלוק הקפד להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF ולסגור את כל הדלתות והחלונות של הרכב. ודא כי אין בסביבה סיגירות בוערות, להבות גלויות או ניצוצות חשמליים. יש לטפל בדלק במקומות פתוחים בלבד. נגב מיד דלק שנשפך.

9. סגור את דלת פתח התדלוק לגמרי.

▲ זהירות

אם נשפך במקרה דלק על משטחים צבועים של המכונית, שטוף את האזור מיד במים נקיים. דלק שנשפך עלול לגרום נזק למשטחים צבועים.

הערה

הסימון "▶" מופיע במד הדלק. הוא מציין שמכסה פתח התדלוק נמצא בצד ימין של הרכב.

▲ זהירות

- אסור בהחלט להוסיף תכשירי ניקוי למיכל הדלק. הוספה של תכשיר ניקוי עלולה להזיק למערכת הדלק.
- בתום התדלוק סובב את המכסה בכיוון השעון עד שיישמעו נקישות, וודא שהוא מהודק היטב. אם המכסה אינו מהודק היטב, עלול דלק לגלוש מהמיכל בזמן הנסיעה או לדלוף בעקבות תאונה, ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.
- מנע טפטוף של דלק על משטחי הצבע של מרכב הרכב. דלק שנשפך עלול לגרום נזק לצבע ויש לנגב אותו מיד.

נזק שנגרם לצבע כתוצאה מטפטוף של דלק אינו מכוסה באחריות.

- מומלץ להשתמש רק במכסה מקורי של סובארו לפתח מילוי הדלק או במכסה העומד בדרישות איכות והתאמה כמוגדר בכתב האחריות לרכב. מכסה אחר עלול לא להתאים, לפגוע באוורור התקין של המיכל ולגרום נזק למערכת בקרת הפליטה של המכונית. כן תיתכן סכנה של דליפת דלק והתלקחות שריפה.
- ברגע שנורית האזהרה למפלס דלק נמוך מאירה יש למלא מיד דלק במיכל. כתוצאה מהתרוקנות של מיכל הדלק עלול המנוע לזייף ולהינזק. המשך הפעלת הרכב כשמפלס הדלק נמוך מאוד עלולה לגרום ירידה בביצועי המנוע.

אסור בהחלט לאפשר מגע של נוזל המצבר עם העור, העיניים או הבגדים מכיוון שעלולים להיגרם עיוורון וכוויות. אם יתז נוזל מצבר על עורך, עיניך או בגדיך, שטוף אותו מיד בכמות גדולה של מים. אם יתז נוזל מצבר לתוך עיניך, פנה מיד לקבלת עזרה רפואית.

אם בולעים בטעות נוזל מצבר, יש לשתות מיד כמות גדולה של חלב או מים ולפנות מיד לקבלת עזרה רפואית.

נוזל מצבר הוא חומר משתך. אם יינתז על משטח צבוע או על ריפוד הרכב, שטוף אותו מיד בכמות גדולה של מים.

הרחק ילדים 

במצברים רשאי לטפל רק מי שמועד לסכנות הפוטנציאליות. הקפד במיוחד להרחיק ילדים ממצבר מכוניתך. טיפול לא נכון עלול לגרום לעיוורון ולכוויות.

הרחק אש 

לפני שתעבוד על מצבר מכוניתך או בקרבתו, כבה סיגריות, גפרורים ומציתים. הרחק מהמצבר חפצים דליקים ומקורות של ניצוצות חשמליים. מאחר שמצברים פולטים גז מימן דליק מאוד ונפיץ, כל להבה או ניצוץ בסביבה עלולים לגרום להתפוצצות.

התנעת חירום

■ **אמצעי זהירות הקשורים למצבר!**

▲ אזהרה

 קרא הוראות אלה בעיון:

כדי להבטיח טיפול בטוח ונכון במצבר, קרא את ההוראות הבאות בעיון לפני השימוש במצבר או בדיקתו.

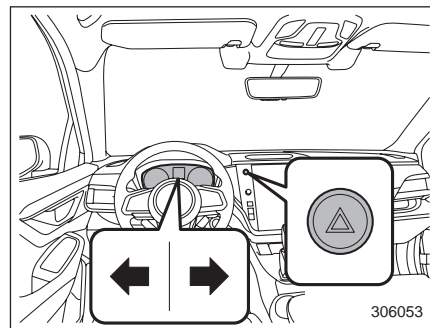
 הרכב משקפי הגנה לעיניים:

הרכב תמיד משקפי הגנה לעיניים כאשר תעבוד בסביבת המצבר של מכוניתך. הנוזל שבמצבר מכיל חומצה גופריתית, העלולה לגרום לעיוורון אם תינתז לעיניים. זאת ועוד, מצברים פולטים גז מימן שהוא דליק מאוד ונפיץ. ההגנה על העיניים חיונית במקרה הצתתו של גז זה.

 נוזל המצבר מכיל חומצה גופריתית:

מכיוון שנוזל המצבר מכיל חומצה גופריתית, הקפד להרכיב משקפי הגנה לעיניים וללבוש כפפות מגן כאשר תבדוק את מצבר מכוניתך. הימנע מהטיית המצבר או מחשיפתו לזעזועים מכיוון שהנוזל עלול להישפך.

החניית המכונית במקרה חירום



אם אתה חייב להחנות את הרכב במצב חירום, הפעל את מהבהבי החירום הן ביום והן בלילה על מנת להזהיר נהגים אחרים.

הימנע מעצירה על הכביש. השתדל לרדת מהכביש אם התעוררה בעיה כלשהי.

את מהבהבי החירום ניתן להפעיל בכל מצב של מתג ההתנעה.

הפעל את מהבהבי החירום באמצעות לחיצה על מתג מהבהבי החירום. הפסק את פעולת מהבהבי החירום באמצעות לחיצה נוספת על המתג.

כאשר מהבהבי החירום מופעלים, כל מהבהבי הפנייה מהבהבים.

הערה

כאשר מהבהבי החירום מופעלים, מהבהבי הפנייה לא יפעלו.

▲ זהירות

מצבר העזר חייב להיות מצבר 12V. הימנע מהתנעת עזר ללא מצבר מהסוג הנכון.

אם לא הצלחת להתניע את הרכב בגלל שהמצבר שלו פרוק (ריק), ניתן לבצע התנעת חירום של הרכב תוך חיבור מצבר הרכב אל מצבר אחר (המכונה מצבר העזר) באמצעות כבלי עזר.

■ איך לבצע התנעת עזר

1. ודא כי מצבר העזר הוא מצבר 12 וולט וכי הקוטב השלילי שלו מוארק.
2. אם מצבר העזר נמצא בכלי רכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב.
3. כבה את כל האורות והאביזרים שאינם נחוצים.
4. חבר את כבלי העזר בדיוק על פי הסדר המתואר.

■ אזהרות לגבי התנעת עזר!**▲ אזהרה**

- אסור בהחלט לנסות ולבצע התנעת חירום כשהמצבר הפרוק קפוא. ניסיון ההתנעה עלול לגרום להתבקעות או התפוצצות המצבר.
- ודא כי אין בכבלי העזר או בהדקים שעל כבלים אלה בידוד פגום או חסר. הימנע מהתנעת עזר כשהכבלים המגשרים במצב לא תקין.
- מנוע פועל עלול להיות מסוכן. הרחק אצבעות, ידיים, בגדים, שיער וכלי עבודה ממניפת הקירור, מהרצועות ומכל חלקים נעים אחרים של המנוע. מומלץ להסיר טבעות, שעונים ועניבות בזמן ביצוע העבודה.
- התנעת חירום היא מסוכנת אם היא אינה מבוצעת כהלכה. אם יש לך ספקות לגבי הנוהל הנכון לביצוע התנעת העזר, התייעץ במכונאי מיומן.

בזמן עבודה בקרבת מצבר מכוניתך, דאג שכלי מתכת לא יקצרו את ההדק החיובי (+) והשלילי (-) של המצבר ושלא יחברו את ההדק החיובי (+) למרכב (גוף) המכונית. קצר חשמלי עלול לגרום ניצוצות ולהתפוצצות.

כדי למנוע ניצוצות חשמליים, הסר טבעות, שעוני יד ואביזרים מתכתיים אחרים לפני שתחיל לעבוד על המצבר או בקרבתו.

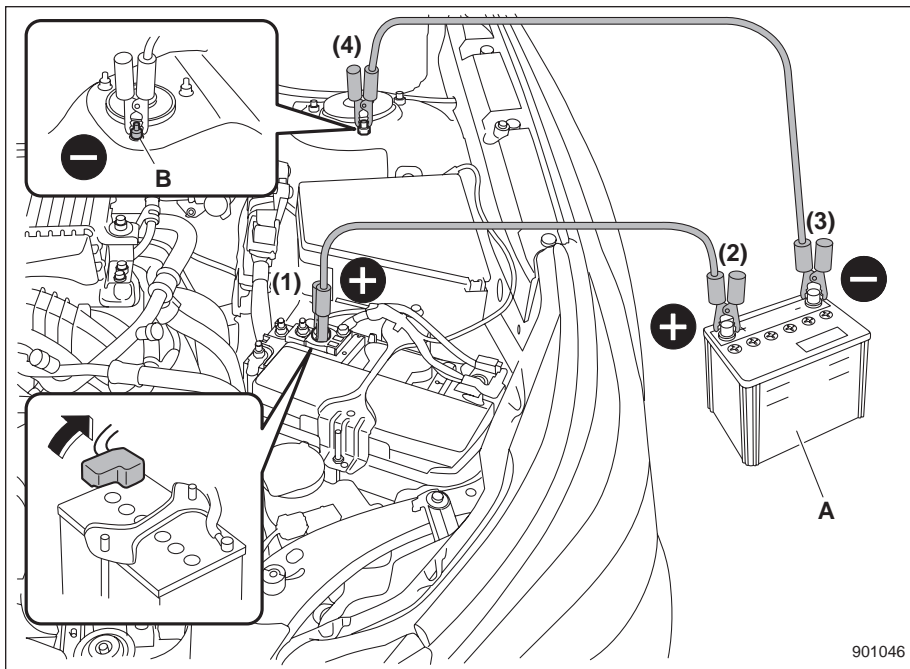


מנע התפוצצויות:

במהלך הטעינה, המצבר פולט גז מימן דליק מאוד ונפיץ. כדי למנוע התפוצצות, טען את מצבר הרכב במקום מאוורר היטב והרחק להבות.

5. התנע את המנוע של הרכב בו מותקן מצבר העזר והפעל את המנוע במהירות בינונית. עתה, התנע את המנוע של הרכב בו נמצא המצבר הפרוק.

6. לאחר גמר הפעולה, נתק בזהירות את הכבלים המגשרים בדיוק בסדר הפוך לסדר חיבורם.



901046

(B) אום תושבת תמוכת המתלה

(A) מצבר עזר

(4) חבר את הקצה האחר של הכבל אל אום תושבת תמוכת המתלה.

(1) חבר קצה אחד של כבל עזר אל הקוטב החיובי (+) של המצבר הפרוק.

(2) חבר את הקצה השני של כבל העזר אל הקוטב החיובי (+) של מצבר העזר.

(3) חבר קצה אחד של הכבל השני אל ההדק השלילי (-) של מצבר העזר.

ודא שהכבלים אינם עוברים סמוך לחלקים נעים ושהדקי הכבלים אינם נוגעים בחלקים מתכתיים אחרים.

התחממות יתר של המנוע

▲ אזהרה

לעולם אל תפתח את מכסה הרדיאטור לפני כיבוי המנוע ולפני קירורו. במנוע חם, נוזל הקירור מצוי בלחץ. פתיחת מכסה הרדיאטור כל עוד המנוע חם עלולה לשחרר ולהתיז נוזל קירור רותח, אשר עלול לגרום לכוויות חמורות.

▲ זהירות

אם המנוע מתחמם התחממות יתר, ייתכן שמהירות המנוע מהירות הנסיעה יוגבלו. עצור מיד את הרכב במקום בטוח.

■ אם עולה קיטור מתא המנוע

הדמם את המנוע והרחק את כל הנוסעים מהרכב עד לקירור המנוע.

■ אם לא עולה קיטור מתא המנוע

הערה

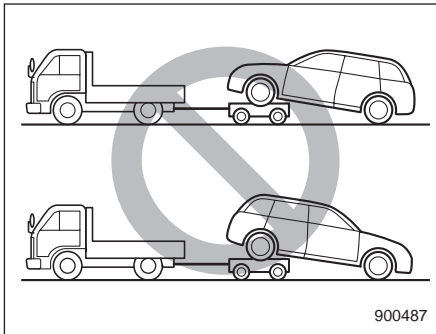
לפרטים לגבי אופן בדיקת מפלס נוזל הקירור או הוספת נוזל קירור, עיין בנושא "נוזל קירור מנוע" בספר הנהג.

1. המשך להפעיל את המנוע במהירות סרק.

גרירה

▲ אזהרה

אסור בהחלט לגרור כלי רכב המצוידים בהנעה לכל הגלגלים כשהגלגלים הקדמיים מוגבהים מעל פני הקרקע והגלגלים האחוריים ניצבים על הקרקע, או כשהגלגלים האחוריים מוגבהים מעל פני הקרקע והגלגלים הקדמיים ניצבים על הקרקע. גרירה כזו תגרום לרכב לסטות הצדה בגלל הפעלה או תקלה של הדיפרנציאל המרכזי.



אם יש צורך לבצע גרירה, רצוי שהגרירה תבוצע על-ידי גורר מוסמך.

2. פתח את מכסה המנוע על מנת לאוורר את תא המנוע. עיין בנושא "מכסה תא המנוע" בספר הנהג.

ודא כי מאוורר הקירור של המנוע פועל. אם המאוורר אינו פועל, כבה מיד את המנוע ופנה למוסך לביצוע תיקון. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

3. לאחר ירידת טמפרטורת נוזל הקירור, כבה את המנוע.

אם המחוג של מד הטמפרטורה ממשיך להצביע על התחממות יתר, הדמם את המנוע.

4. לאחר התקררות מלאה של המנוע, בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל העודפים.

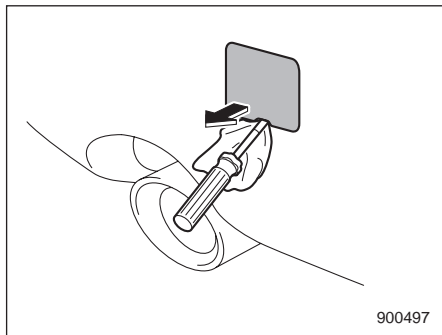
אם מפלס נוזל הקירור נמוך מהסימון LOW, הוסף נוזל קירור עד לסימון FULL.

5. אם אין כל נוזל קירור בתוך מיכל העודפים, הוסף נוזל לתוך מיכל זה. לאחר מכן, הסר את מכסה הרדיאטור ומלא את הרדיאטור בנוזל קירור.

אם חייבים להסיר את מכסה הרדיאטור כאשר הרדיאטור עדיין חם, כרוך תחילה מטלית עבה מסביב למכסה ואז סובב לאט את המכסה נגד כיוון השעון ומבלי ללחוץ כלפי מטה, עד שהמכסה נעצר. הנח ללחץ להשתחרר מהמקרן. לאחר שחרור כל הלחץ, פתח את המכסה תוך לחיצה כלפי מטה וסיבובו.

▼ טבעת גרירה אחורית

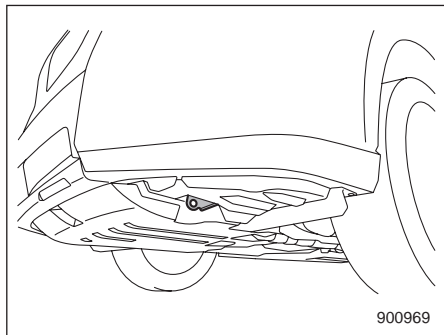
1. הוצא את המברג, את טבעת הגרירה, את מפתח אומי הגלגלים ואת ידית המגבה מתא האחסון שמתחת לרצפה.



2. עטוף את קצהו של המברג השטוח בסרט דביק או מטלית כדי שלא לשרוט את הפגוש. הסר את המכסה שבפגוש האחורי בעזרת מברג שטוח כדי לחשוף את הקדח המתוברג המיועד לחיבור טבעת הגרירה.

▼ טבעת גרירה קדמית

טבעות הגרירה הקדמיות מותקנות בגחון המרכב, בצד שמאל ובצד ימין של הרכב.



■ טבעות גרירה, טבעות עיגון וקדחים

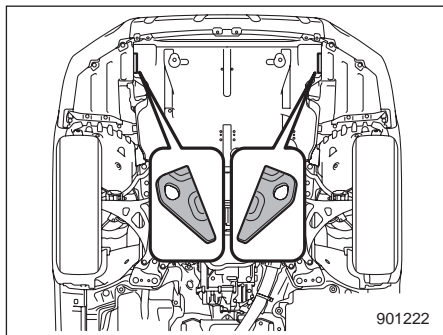
יש להשתמש בטבעות הגרירה אך ורק במקרי חירום.

חברת סובארו ממליצה שהגרירה תבוצע על ידי מרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן, או על ידי שירות גרירה מסחרי.

▲ זהירות

- השתמש רק בטבעות הגרירה, טבעות העיגון והקדחים המפורטים. אסור בהחלט להשתמש בחלקי מתלה או חלקים אחרים של המרכב לביצוע גרירה או עיגון של הרכב.
- אסור בהחלט להשתמש בקדח העיגון הסמוך לדוד-העמם בגחון הרכב לצורך גרירה.

טבעות עיגון קדמיות:



טבעות העיגון הקדמיות מותקנות בין הצמיגים הקדמיים לבין הפגוש הקדמי.

לאחר הגרירה, הסר את טבעת הגרירה מהרכב ואחסן אותה בתא האחסון שמתחת לרצפה.

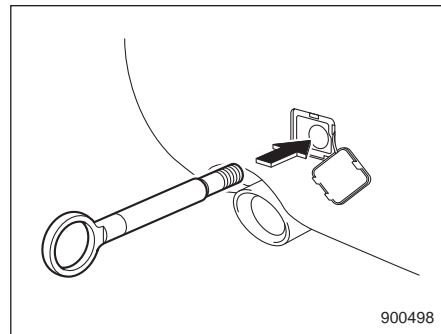
החזר את מכסה טבעת הגרירה למקומו בפגוש.

▲ אזהרה

- אין להשתמש בטבעת הגרירה לשום מטרה אחרת מלבד גרירת הרכב.
- הקפד להסיר את טבעת הגרירה לאחר גרירת הרכב. אם מותירים את טבעת הגרירה כשהיא מותקנת ברכב, היא עלולה להפריע לפעולה תקינה של מנגנון ניתוק משאבת הדלק במקרה שהרכב נפגע מאחור.

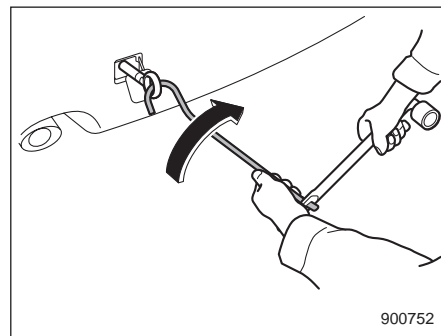
▲ אזהרות

כדי למנוע עיוות של טבעת הגרירה והפגוש, אסור להפעיל כוח חזק מדי על טבעת הגרירה.



900498

3. הברג את טבעת הגרירה למקומה עד שתבריק טבעת הגרירה לא נראה עוד.



900752

4. הדק ואבטח את טבעת הגרירה בעזרת ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים.

דרך זו היא הטובה ביותר להובלת המכונית. פעל על פי הנהלים הבאים על מנת להבטיח תובלה נאותה.

1. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P.
2. הפעל היטב את בלם החנייה.
3. אבטח את המכונית כראוי על משטח ההעמסה בעזרת שרשרות בטיחות. יש למתוח את כל השרשרות במידה שווה, ויש להיזהר שלא לבצע מתחת יתר עד כדי ביטול החופשים במערכת המתלים.

▲ זהירות

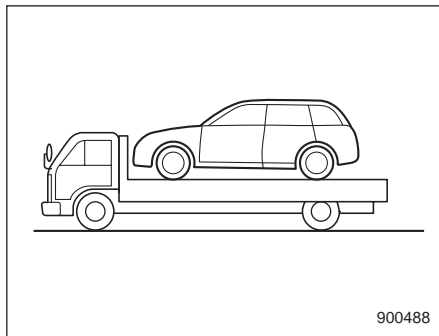
כשמובילים את הרכב על משטח העמסה של משאית גרר, הכיוון של הפנסים הראשיים עלול להשתבש. במקרה זה, מומלץ לדאוג שכיוון הפנסים הראשיים ייבדק במרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן לאחר ההובלה של הרכב על משטח העמסה של משאית גרר.

כל אחד מקדחי העיגון האחוריים מצויד במכסה. כדי להשתמש בקדחי העיגון האחוריים, הסר את המכסים. בתום השימוש בקדחי העיגון האחוריים החזר את המכסים למקומם.

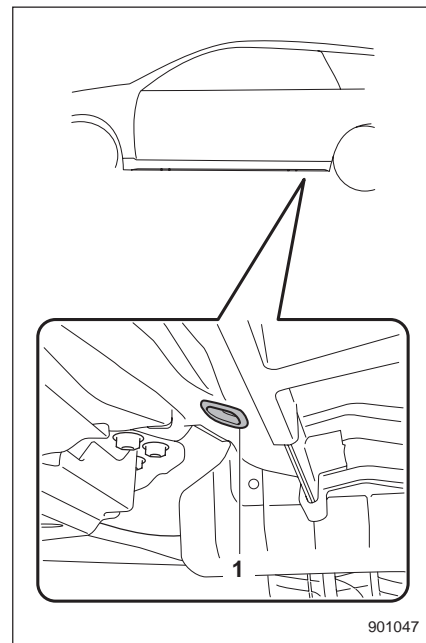
▲ אזהרה

השתמש בקדחי העיגון האחוריים רק למטרת ריתוק המכונית ועיגונה בכוח הפועל כלפי מטה. הפעלת כוח בכיוונים אחרים עלולה לגרום למצב מסוכן בעקבות החלקה של הכבלים מהקדחים.

■ שימוש במשאית גרר בעלת משטח העמסה



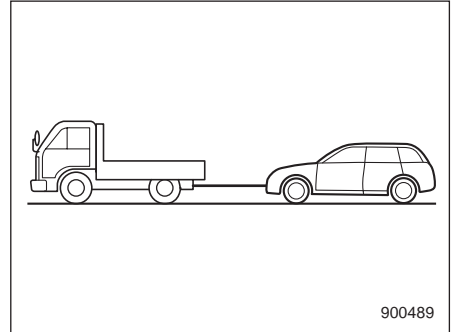
קדחי עיגון אחוריים:



1) קדח עיגון אחורי

קדחי העיגון האחוריים נמצאים סמוך לנקודות ההרמה של הרכב.

■ גרירת רכב כאשר כל הגלגלים על הקרקע



▲ אזהרה

- אסור בהחלט להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF במהלך גרירת הרכב, מפני שגלגל ההגה וכיוון הגלגלים יינעלו.
- זכור כי מגבר הבלם והגה הכוח אינם פועלים כאשר המנוע דומם. מכיוון שהמנוע דומם, יידרש מאמץ רב יותר על מנת להפעיל את דוושת הבלם ולסובב את גלגל ההגה.

▲ זהירות

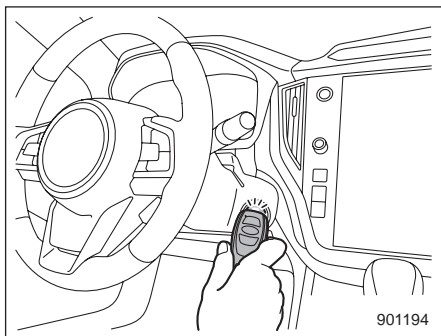
- במקרה של תקלה במערכת תיבת ההילוכים, הובל את הרכב על משאית בעלת משטח העמסה.
- אם נגרם נזק לרכב, ייתכן שלא ניתן יהיה לגרור אותו בשל הנזק שנגרם לו. במקרה זה, יש להוביל את הרכב על משטח העמסה של משאית גרר.
- מהירות הנסיעה צריכה להיות מוגבלת לפחות מ-30 קמ"ש ומרחק הנסיעה צריך להיות קצר מ-50 ק"מ. אם דרושה מהירות גדולה יותר, או הובלה למרחק רב יותר, הובל את המכונת על משאית בעלת משטח העמסה.
- אם צריך להוביל את הרכב במורדות ארוכים או במדרונות תלולים, יש להשתמש במשאית גרר בעלת משטח העמסה. אולם, אין ללחוץ על דוושת הבלם במשך פרק זמן ארוך, מפני שבלימת המנוע אינה פועלת בזמן גרירה. הדבר עלול לגרום להתחממות יתר של הבלמים.
- סע בזהירות ואל תפעיל כוח רב מדי על כבל הגרירה באמצעות זינוקים פתאומיים.

- גרור באמצעות כבל שמיועד לגרירה. אם צריכים לגרור באמצעות כבלי תיל או שרשראות מתכת, עטוף את האזור של הפגוש שבא במגע עם הגבל או השרשרת במטלית, כדי להגן עליו מפני נזק.

1. שחרר את בלם החנייה והעבר את תיבת ההילוכים למצב סרק (נייטרל).
2. מערכת ההצתה חייבת להיות במצב ON במהלך גרירת הרכב.
3. מתח את כבל הגרירה לאט, כדי למנוע נזק לרכב.

■ החלפת המצבים של מערכת ההצתה

1. הפעל את בלם החנייה.
2. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P.
3. לחץ על דוושת הבלם.



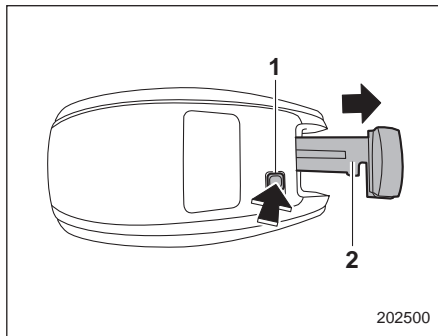
4. אחוז בתפס מפתח החכם כאשר הלחצנים כלפיך וגע עמו בלחצן ההתנעה.

כשתושלם התקשורת בין תפס המפתח החכם לבין הרכב יושמע צליל. במקביל יעבור מתג ההתנעה לאחד המצבים הבאים:

- כשפעולתה של המערכת להפעלה ללא מפתח עם לחצן התנעה מבוטלת: מצב ACC
- בכל שאר המקרים: מצב ON

החלף אותה בחדשה. עיין בנושא "החלפת הסוללה של תפס המפתח החכם" בספר הנהג.

■ נעילה ושחרור



- 1) כפתור שחרור
- 2) מפתח חירום

תוך כדי לחיצה על כפתור השחרור של תפס המפתח החכם, שלוף את מפתח החירום.

נעל את דלת הנהג ושחרר את נעילתה בעזרת מפתח החירום, על פי הנוהל המוסבר בנושא "נעילה ושחרור מחוץ לרכב" בספר הנהג.

הערה

לאחר הנעילה או השחרור הקפד לשוב ולהתקין את מפתח החירום בתפס המפתח החכם.

בלם חנייה חשמלי - אם לא ניתן לשחרר את בלם החנייה החשמלי

אם לא ניתן לשחרר את בלם החנייה החשמלי, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

תפס המפתח החכם - אם תפס המפתח החכם אינו פועל היטב

⚠ אזהירות

הרחק חפצים מתכתיים, מקורות לשדות מגנטיים ואמצעי שידור מהאזור שבין תפס המפתח החכם לבין לחצן ההתנעה. הם עלולים להפריע לתקשורת בין תפס המפתח החכם לבין לחצן ההתנעה.

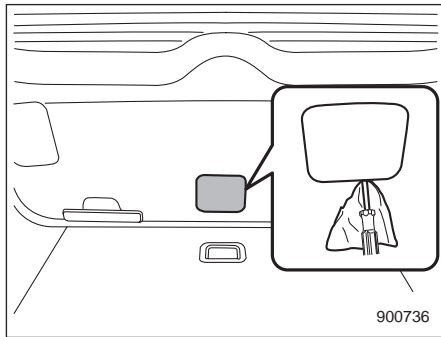
התפקודים הבאים עלולים שלא לפעול בשל הפרעות רדיו חזקות בסביבה, או התרוקנות הסוללה של תפס המפתח החכם.

- נעילת הדלתות, כולל הדלת האחורית המתרוממת, ושחרור נעילתן
- החלפת המצבים של מערכת ההצתה
- התנעת המנוע

במקרים אלה, פעל כמוסבר להלן. אם הסוללה של תפס המפתח החכם התרוקנה,

דלת אחורית מתרוממת - אם לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת

אם לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת בלחיצה על הלחצן לפתיחת הדלת האחורית המתרוממת (בכל הדגמים), או באמצעות המנגנון של הדלת האחורית המתרוממת החשמלית (אם קיימת), ניתן לפתוח אותה מתוך אזור המטען.



1. הסר את כיסוי הגישה במרכז התחתית של חיפוי הדלת האחורית המתרוממת באמצעות מברג בעל להב שטוח.

4. אחוזי בתפס מפתח החכם כאשר הלחצנים כלפיך וגע עמו בלחצן ההתנעה.

כשתושלם התקשורת בין תפס המפתח החכם לבין הרכב יושמע צליל. במקביל תעבור מערכת ההצתה למצב ACC או למצב ON.

5. לאחר שמערכת ההצתה עברה למצב ACC או ON, תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם, לחץ על לחצן ההתנעה.

הערה

אם המנוע לא הותנע למרות שפועלים בהתאם להנחיות שפורטו לעיל יש לפנות למוסך; מומלץ לפנות למרכז שירות מוטוריסטס היבואן.

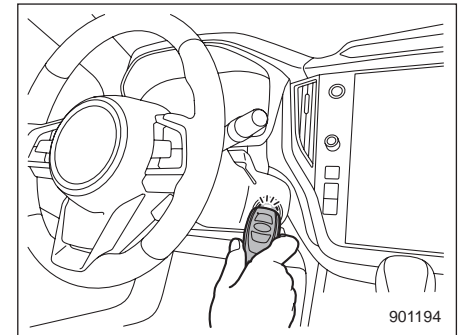
5. כשפעולתה המערכת להפעלה ללא מפתח עם לחצן התנעה מבוטלת, לחץ על לחצן ההתנעה מבלי ללחוץ על דוושת הבלם. מערכת ההצתה תעבור למצב ON.

הערה

אם מתג ההתנעה אינו עובר למצב ON למרות שפועלים בהתאם להנחיות שפורטו לעיל יש לפנות למוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מוטוריסטס היבואן.

■ התנעת המנוע

1. הפעל את בלם החנייה.
2. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P.
3. לחץ על דוושת הבלם.



אם הרכב מעורב בתאונה

■ כדי לשוב ולהתניע רכב שהיה מעורב בתאונה

⚠ זהירות

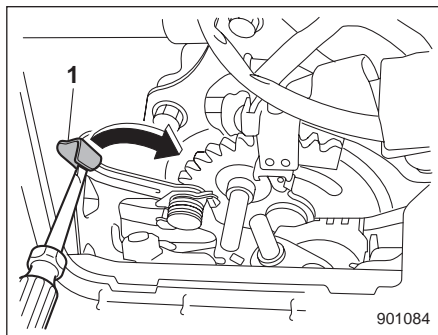
אם רכבך מעורב בתאונה, הקפד לבדוק את הקרקע שמתחת לרכב לפני התנעת המנוע מחדש. במידה ואתה מגלה שדלק נזל לקרקע, אל תנסה להתניע את המנוע. מערכת הדלק ניזוקה ויש לתקן אותה. פנה מיד למוסך הקרוב ביותר. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

רכבך מצויד במערכת לניתוק משאבת הדלק. אם הרכב ספג חבטה בתאונה, למשל, מערכת הניתוק של משאבת הדלק מנתקת את הספקת הדלק כדי לצמצם דליפת דלק.

לאחר שהמערכת הופעלה, בצע את הפעולות הבאות כדי להתניע שוב את המנוע:

1. לחץ על לחצן ההתנעה כדי להעביר את מערכת ההצתה למצב ACC או למצב OFF.

2. התנע את המנוע.



מכוניות עם דלת אחורית מתרוממת חשמלית
1 ידית שחרור הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת

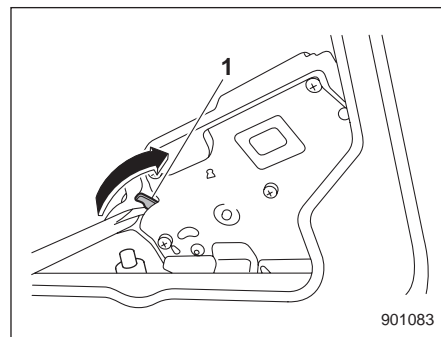
2. סובב את ידית שחרור הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת ימינה באמצעות מברג שטוח או כלי דומה. לאחר מכן, הדלת האחורית המתרוממת תיפתח.

■ דגמים עם מערכת נעילה כפולה הערה

אחרי הסרת כיסוי הגישה, ידית הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת עדיין מוגנת על-ידי הכיסוי למניעת גניבה. לפיכך, הסר את כיסוי הגישה באמצעות מברג פיליפס כדי להגיע לידית שחרור נעילת הדלת האחורית המתרוממת.

⚠ זהירות

לעולם אין להפעיל את ידית שחרור הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת באמצעות אצבעותיך, מכיוון שהדבר עלול לגרום לפציעה. השתמש תמיד במברג בעל ראש שטוח או בכלי דומה.



מכוניות ללא דלת אחורית מתרוממת חשמלית
1 ידית שחרור הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת

37

1 مؤشرات التحذير بلوحة الساعات

40

2 ضغط نفخ الاطارات, تغيير عجل

48

3 صيانه روتينيه اساسيه

54

4 الوقود والتزود بالوقود

57

5 تعليمات لحالة الطوارئ

37 اشارات تحذير بلوحة الساعات

اسم الضوء	اشاره
ضوء تحذير للمفتاح الذكي	
ضوء مؤشر لتعطيل المحرك	
ضوء مؤشر لاضواء اشارة التوجه	
ضوء مؤشر للاضواء العاليه	
ضوء تحذير لشعاع قياده متكييف (اصفر, اذا وجد) / ضوء مؤشر لشعاع قياده متكييف (اخضر, اذا وجد)	
ضوء مؤشر فصل الوساده الهوائيه للراكب الأمامي	
ضوء تحذير للمصابيح الرئيسييه مع اضاءة LED	
ضوء مؤشر فصل نظام المصابيح الرئيسييه التي تتفاعل مع تدوير المقود (اذا وجد)	SRH OFF
ضوء تحذير للمصابيح الرئيسييه التي تتفاعل مع تدوير المقود (اذا وجد)	SRH
ضوء مؤشر لمصابيح الضباب الاماميه	
ضوء مؤشر لمصابيح الضباب الخلفيه	
ضوء مؤشر للتحكم بالسرعه الثابته (اذا وجد)	

اسم الضوء	اشاره
ضوء تحذير لنظام الفرامل (احمر)	
ضوء مؤشر نظام الفرمله الكهربائي / ضوء تحذير لنظلم الفرامل (اصفر)	
ضوء مؤشر فرامل الوقوف الكهربائيه	
ضوء تحذير باب مفتوح	
ضوء تحذير غطاء صندوق المحرك مفتوح	
ضوء تحذير لمستوى وقود منخفض	
ضوء تحذير لسرعة السفر (اذا وجد)	120 km/h
ضوء تحذير لنظام الدفع لكل العجلات (اذا وجد)	AWD
ضوء تحذير لمقود معزز	
ضوء مؤشر تثبيت السياره بشكل تلقائي يعمل	
ضوء تحذير لنظام التحكم الديناميكي للسياره / ضوء مؤشر عمل نظام تحكم ديناميكي بالسيارة	
ضوء تحذير الغاء نظام التحكم الديناميكي للسياره	

■ اضاءة اشاره وتحذير *

اسم الضوء	اشاره
ضوء تحذير حزام الامان	
ضوء تحذير حزام الامان للمسافر الامامي	
ضوء تحذير حزام الامان الخلفي	
ضوء تحذير نظام الوسائد الهوائيه	
ضوء مؤشر وساده الهواء للراكب الامامي	
ضوء مؤشر فصل الوساده الهوائيه للراكب الأمامي	
ضوء تحذير اشارة خلل (ضوء افحص المحرك)	
ضوء تحذير لشحن البطاريه	
ضوء تحذير ضغط الزيت	
ضوء تحذير لمستوى زيت محرك منخفض	
ضوء تحذير درجة حرارة زيت علبة التروس	AT OIL TEMP
ضوء مؤشر فصل الوساده الهوائيه للراكب الأمامي	

اسم الضوء	اشاره
ضوء تحذير جليد على الشارع	
ضوء تحذير لنظام RAB (إذا وجد)	RAB
ضوء تحذير لفصل نظام RAB (إذا وجد)	RAB OFF
ضوء تحذير لمرشح الجزيئات بمحرك بنزين (إذا وجد)	
ضوء مؤشر لفصل التنبيه الصوتي نظام رادار الموجات الصوتية (إذا وجد)	P OFF
ضوء إشارة إلى تشغيل نظام مراقبة السائق (أخضر) (إذا وجد)	
ضوء تحذير نظام مراقبة السائق (أصفر) (إذا وجد)	
ضوء إشارة إلى تعطيل عمل نظام مراقبة السائق (إذا وجد)	OFF
ضوء إشارة إلى تعطيل عمل نظام مراقبة السائق بشكل مؤقت (إذا وجد)	

اسم الضوء	اشاره
مؤشر وضع - X	
ضوء مؤشر التحكم بالسفر نزولا بمنحدر	
ضوء مؤشر المصابيح الرئيسي	DOE
ضوء تحذير ضغط هواء منخفض بالاطارات (إذا وجد)	
ضوء تحذير لمستوى سائل غسل الزجاج الامامي	
ضوء مؤشر تعطيل نظام Auto Start Stop تلقائي	A OFF
ضوء مؤشر نظام Auto Start Stop (أخضر)	
ضوء تحذير لنظام Auto Start Stop (أخضر)	
ضوء مؤشر "لم تكتشف فعالية" لنظام Auto Start Stop	
ضوء تحذير لنظام سوبارو لاكتشاف سيارة من الخلف (إذا وجد)	
ضوء مؤشر تعطيل لنظام سوبارو لاكتشاف سياره من الخلف (إذا وجد)	OFF
ضوء مؤشر لوضع ذكي (I)	[I]
ضوء مؤشر لوضع رياضي (S)	[S]

مواصفات الإطار مفصلة على ملصق ضغط الإطار المثبت على عمود الباب، على جانب السائق. عند القطر، تأكد من الحفاظ على ضغط نفخ الإطار المحدد على الملصق.

215/60R17 96H* ² 225/60R18 100V* ³	الحجم	عجل احتياطي مصغر / عادي
290 KPa (2.9 كغم قوه/سم مكعب, psi 42)* ² عجلات اماميه: 230 KPa (2.3 كغم قوه/سم مكعب, psi 33)* ³ عجلات خلفيه: 220 KPa (2.2 كغم قوه/سم مكعب, psi 32)* ³	الضغط	
120 نيوتون متر (12.2 كغم قوه- متر, 88.5 ليبره-قدم)* ¹	عزم شد عزقات العجل	

- * 1: هذا العزم يعادل تطبيق قوة من حوالي 40 إلى 50 كجم في نهاية مفتاح العجلة. إذا قمت بشد صواميل العجلة بنفسك، تحقق في أسرع وقت ممكن من عزم الربط في مركز خدمة السيارة (مرآب / مصلح اطارات معتمد) الأقرب. للحصول على تفاصيل حول إجراء تثبيت عزقات العجلات، راجع موضوع "تغيير عجل مثقوب" في كتاب السائق.
- * 2: النماذج ذات العجلة الاحتياطية المؤقتة
- * 3: النماذج ذات العجلة الاحتياطية العادية

■ فحص الاطارات

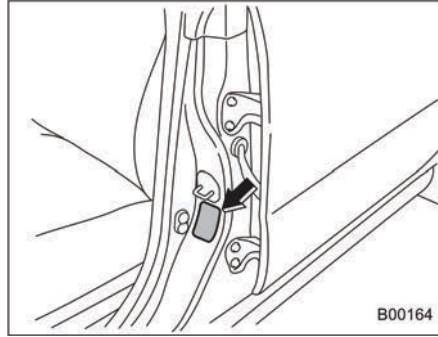
افحص الإطارات كل يوم للتأكد من عدم وجود أي اضرار جسيمة، المسامير والحجارة. في نفس الوقت تأكد من عدم وجود تلف غير عادي. استشر المرآب فوراً إذا اكتشفت أي مشكله.

ملاحظه

- عند اصطدام العجلات والإطارات بالأرصفة أو عند العمل في ظروف قاسية مثل قيادة السيارة على طرق وعرة ، فقد تتضرر بطريقة غير مرئية بالعين المجردة. هذا النوع من الضرر لا يرى قبل مرور الوقت. حاول ألا تصطدم بالأرصفة، الحفر في الطريق وعدم قياده على طرق وعرة للغاية. إذا لم يكن ذلك ممكناً، حافظ على السفر بالسيارة بسرعة المشي أو أقل. واقترّب من الأرصفة بشكل عامودي قدر الإمكان. تأكد أيضاً أن لا تضغط الإطارات على الرصيف عندما توقف السيارة.
- إذا كنت تشعر أثناء القيادة بهزات غير عادية أو يصعب عليك تثبيت السيارة في خط مستقيم، من الممكن أن تكون إحدى العجلات و/أو الاطارات تضررت. قد يببطء إلى المرآب من اجل فحص سيارتك.

■ ضغط الهواء والتلف

يساعد ضغط النفخ المناسب على إطالة فترة خدمة الإطارات ومهم للأداء الجيد. افحص ضغط الهواء في كل إطار وفي الإطار البديل (إذا وجد) مرة واحدة في الشهر على الأقل وقبل كل رحلة طويلة أو من خلال آلية الباب الخلفي الرافع الكهربائي (إن وجد)، واضبط الضغط إذا لزم الأمر.



لاصقة ضغط نفخ الإطارات

افحص ضغط الهواء عندما تكون الإطارات بارده. استخدم مقياس ضغط الهواء لضبط ضغط الهواء للقيم المحددة بملصق الإطارات. ملصق الإطارات مثبت على عمود الباب من جهة السائق.

كل قيادة ، حتى لمسافة قصيرة، ترفع درجة حرارة الاطارات وترفع ضغط الهواء. يتأثر الضغط بدرجة الحرارة المحيطة أيضاً. يُنصح بفحص ضغط الهواء بالإطارات قبل بداية الرحلة.

عندما يسخن الإطار، يتمدد الهواء بداخله، وهذا يؤدي إلى ارتفاع ضغط الهواء. لا تفرغ الهواء من الإطارات الساخنة عن طريق الخطأ لخفض ضغطها.

ملاحظه

- يرتفع ضغط الهواء بالإطارات بمقدار 30 KPa (0.3 كغم/سم مربع أو 4.3 psi) تقريباً عندما تكون الاطارات ساخنة.
- تعتبر الإطارات باردة عندما تكون السيارة متوقفة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو في حالة السفر أقل من 1.6 كم.

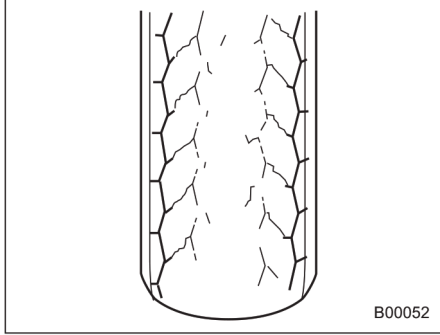
⚠ تحذير

يمنع اخراج الهواء من الإطارات الساخنة لضبط الضغط. اخراج الهواء سوف يسبب ضغط هواء منخفض بالاطارات.

يقلل ضغط الهواء غير المناسب من قدرة التحكم بالسيارة والراحة في السفر، وأيضاً يسبب تلف غير عادي للإطارات.

41 ضغط نفخ الهواء بالاطارات, تغيير عجل

- ضغط الهواء مرتفع للغاية (مداس الإطار يتآكل في المركز)

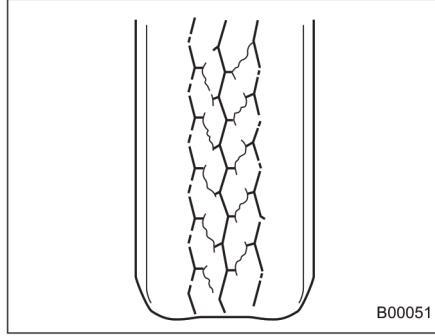


راحة الركوب سيئة. كذلك, يزيد الإطار تأثير المطبات والحفر على الطريق مما قد يسبب ضرر للسيارة. إذا كانت لاصقة ضغط الهواء بالاطارات تعرض ضغط الهواء عندما تكون السيارة محملة بالكامل, اضبط ضغط الهواء للقيم المناسبة لظروف الحمولة الفعلية.

⚠ تحذير

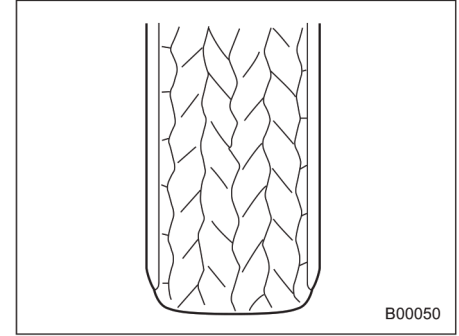
القيادة بسرعات عالية مع ضغط هواء منخفض جدا يمكن أن يسبب تشوهات شديدة في الإطارات وارتفاع درجة حرارتها بشكل سريع. ارتفاع حاد بدرجة الحرارة يمكن أن يؤدي إلى انفصال طبقات الاطار وتلف الإطارات. فقدان التحكم بالسيارة يمكن ان يسبب حادث.

- ضغط هواء منخفض للغاية (مداس الإطار يتآكل بالكتاف)



مقاومة التدرج عالية وبالتالي استهلاك الوقود اعلى.

- ضغط هواء صحيح (مداس الإطار يتآكل ويتلف بشكل متساوي)



الثبات على الطريق جيد والتوجيه يستجيب بشكل جيد. مقاومة التدرج منخفضة وبالتالي استهلاك الوقود منخفض أيضا.

طوق عجلة سبيكه معدنيه

يمكن أن تتعرض حواف السبيكة للخدش والتلف بسهولة. تعامل معها بعناية للحفاظ على شكلها وأدائها وسلامتها.

- عند فك إحدى العجلات أو استبدالها لغرض تدوير بين العجلات أو إصلاح ثقب، تحقق دائماً من إحكام ربط صواميل العجلة بعد القيادة حوالي 1000 كم. اذا كانت احدي الصواميل متحرره قم بشدها لعزم الدوران المحدد.
- يمنع تشحيم الأجزاء الملولبة من برغي العجلة أو السطح المخروطي للحافة.
- لا تدع العجلة تحتك بالأشياء البارزة أو بالرصيف.
- تأكد من إحكام سلسلة الإطارات بشكل موحد وحول الإطار بأكمله، وإلا فإن السلسلة قد تخدش الطوق.
- عند استبدال صواميل العجلات، اثقال الموازنة أو الغطاء المركزي، ينصح باستبدالها بقطع غيار سوبارو الأصلية أو بأجزاء مصممة لحافات سبيكة التي تفي بمتطلبات الجودة والملاءمة على النحو المحدد في الضمان للسيارة.
- عند تخزين وتكديس العجلات التي تم إزالتها، يجب وضع مادة ممتصة للصدمات بين العجلات لحماية الحافات من الخدوش.

عجلة اختياطيه مؤقتة (اذا وجدت)

⚠ تحذير

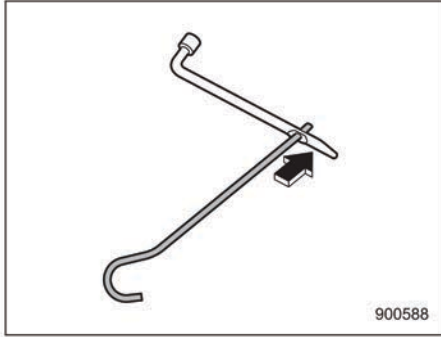
- ممنوع منعاً باتاً القطر عندما تكون عجلة بديلة مؤقتة مركبة على السيارة. هذه العجلة غير مصممة لتحمل الثقل عند قطر السيارة. استخدام العجلة الاحتياطية عند القطر قد يسبب في حدوث فشل للعجلة و / أو لتقليل ثبات السيارة، وبالتالي قد تسبب في وقوع حادث.
- إذا تم تركيب عجلة احتياطية أو استبدال الطوق بدون نقل جهاز الاستشعار / جهاز الإرسال الأصلي لضغط الهواء، ضوء تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطارات سوف يضيء بشكل دائم بعد ان تومض لمدة دقيقة واحدة تقريباً. هذا يشير إلى أن نظام مراقبة ضغط الهواء بالإطارات (TPMS) غير قادر على مراقبة الأربعة عجلات المثبتة في السيارة. من المستحسن الاتصال بالمراب في أسرع وقت ممكن لاستبدال و / أو إعادة ضبط للإطارات وأجهزة الاستشعار في النظام. يوصى بالاتصال بمركز خدمه لسوبارو معتمد من قبل المستورد.

⚠ الحذر

- يمنع منعاً باتاً استخدام عجلة احتياطية مؤقتة غير الأصلية. استخدام عجلة بحجم مختلف يمكن أن يؤدي إلى تلف ميكانيكي شديد لنظام دفع السيارة.
- عند استخدام عجلة احتياطية مؤقتة يجب توخي الحذر واتباع التعليمات التالية. خلاف ذلك، قد يكون وضع جاد وخطير.

يتم تخزين العجلة الاحتياطية المؤقتة تحت ارضية صندوق التخزين.

- العجلة الاحتياطية المؤقتة أصغر حجماً وأخف وزناً من عجلة عاديه ومصممة للاستخدام في حالات الطوارئ فقط. قم بإزالة العجلة الاحتياطية المؤقتة وإعادتها واعد العجلة العادية الى مكانها في أقرب وقت ممكن، حيث أن العجلة الاحتياطية للاستخدام المؤقت فقط. افحص ضغط الهواء في العجلة الاحتياطية المؤقتة كي تكون جاهزه للاستخدام في أي وقت. لضغوط النفخ الصحيحة للإطار، راجع موضوع "الإطارات" في كتاب السائق.
- كن حذراً عند استخدام العجلة الاحتياطية المؤقتة واتباع الاحتياطات التالية:
- يمنع منعاً باتاً جر عربة عند تركيب عجلة احتياطية مؤقتة في السيارة. تجنب التسارع، الكبح الحاد أو الانعطاف السريع، لأنك قد تفقد السيطرة على السيارة.

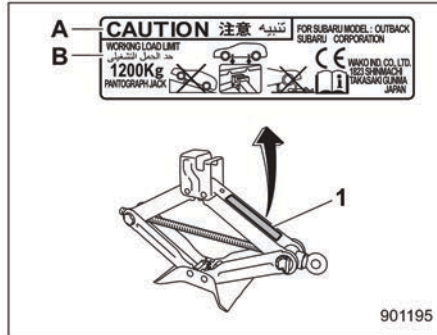


ملاحظه

لاستخدام ذراع الرافعه, أدخل ذراع الرافعه
للفتحه في المفتاح صواميل العجلات.

مجموعة الادوات

- السيارة مزوده بالأدوات التالية.
- الرافعة
- ذراع الرافعة
- مفك البراغي
- عقافة القطر
- مفتاح براغي العجلات
- مفتاح عزم الدوران لقضبان الأمتعة على السطح

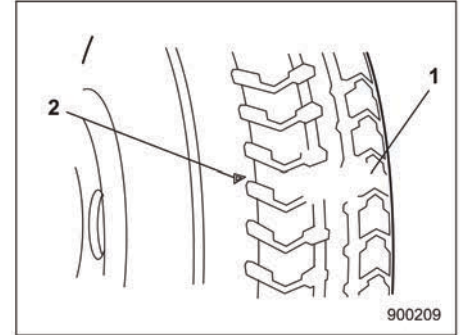


901195

مثال على ملصق الرافعه

- (1) ملصق الرافعه
- (A) الحذر
- (B) حد عبء العمل

- لا تتجاوز سرعة 80 كم / ساعة.
- لا تركيب سلسله على العجلة الاحتياطية المؤقتة.
- بما أن الإطائر أصغر، فإن السلسله لن تلائم بشكل صحيح.
- لا تستخدم أكثر من عجل احتياطي مؤقت في نفس الوقت.
- لا تتخطى العوائق. ارتفاع مقدمة السيارة اقل لأن قطر العجل الاحتياطي أصغر.



900209

1. مؤشر تآكل الإطارات
 2. الإشارة الى مكان المؤشر
- عندما يظهر مؤشر التآكل على الإطارة, استبدل الإطارات.
 - يجب تركيب العجل الاحتياطي المؤقت في المحور الخلفي فقط. في حالة وجود ثقب في العجلة الأمامية, استبدل العجلة المثقوبة بالعجلة الخلفية وركب العجلة الاحتياطية المؤقتة بدلاً من العجلة الخلفية التي قمت بإزالتها.

ثقب بالعجلة

عند حدوث ثقب بالعجل أثناء القيادة لا تضغط على الفرامل فجأة، استمر بالقيادة للأمام بشكل مستقيم، وخفف سرعة السفر تدريجيًا. ثم انزل ببطء من الطريق إلى مكان آمن.

تغيير عجل مثقوب

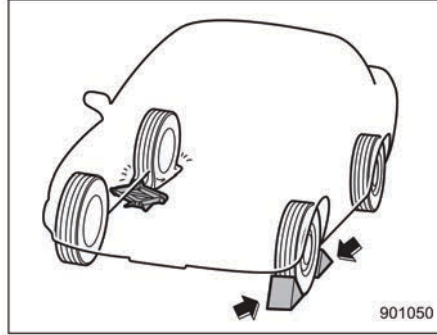
سيارات بدون طقم ادوات تصليح الاطار

تحذير

- استخدم فقط الرافعة وذراع الرافعة التي تم تزويدها مع سيارتك. هذه الرافعة مخصصة لتغيير العجل فقط. لا تدخل ابدا تحت سيارة عندما تكون مرفوعة بهذه الرافعة.
- لا ترفع السيارة باستخدام الرافعة على منحدر أو على سطح غير ثابت. الرافعة يمكن ان تتحرر من مكانها أو تغرز في الأرض، وذلك قد يؤدي الى وقوع حادث خطير او الموت.

1. اركن السيارة على سطح مستو وصلب، إذا كان ذلك ممكنا، ثم اطفئ المحرك.
2. استخدم فرامل الوقوف جيدًا وحرك ذراع اختيار الغيار الى وضع P (وقوف).

3. قم بتشغيل وامضات الطوارئ، وأصدر تعليمات لجميع الركاب بالخروج من السيارة ويخرجون كل الأمتعة منها.

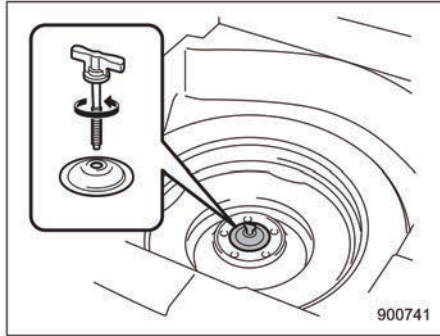


4. ضع ساندات العجلات قبل وبعد العجل المقابل الموجود بشكل قطري مع العجل المثقوب.
5. اخرج الرافعة، ذراع الرافعة ومفتاح عزقات العجلات.

الأدوات مخزنة تحت منطقة الشحن. تصفح موضوع "مجموعة الأدوات" في كتاب السائق.

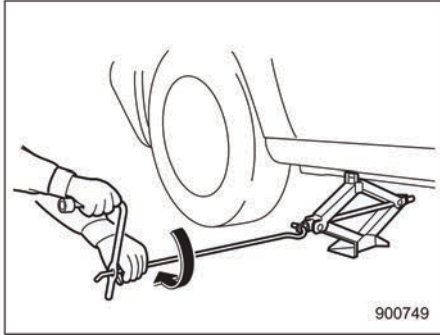
ملاحظه

- قبل استعمال الرافعة، تأكد بانه عليها زيوت التشحيم كما هو مطلوب.
- لاجراج الأدوات وعجلة الاحتياط، اطوي غطاء منطقة الشحن إلى حالته الأصلية وافتح حجرة التخزين تحت أرضيته. انظر موضوع "حجرة التخزين تحت الأرضيه" في كتاب السائق.

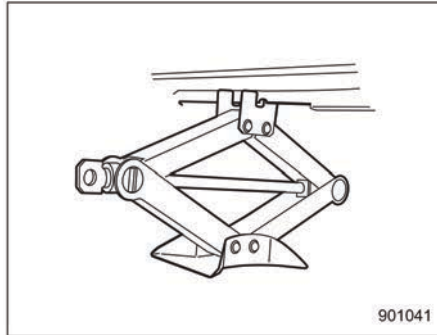
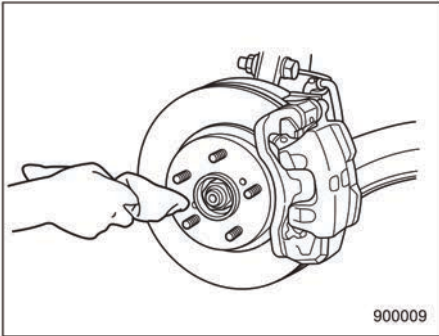


ملاحظه

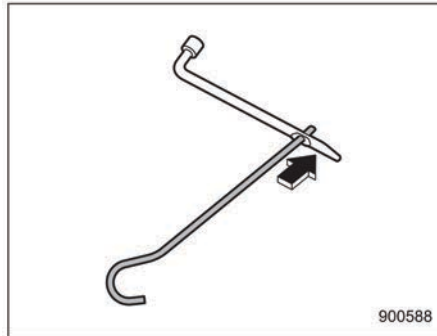
اقرأ التعليمات عن موضوع "عجلة احتياطية مؤقتة (إن وجدت)" بعناية في دليل السائق وتأكد من العمل بحسبها.



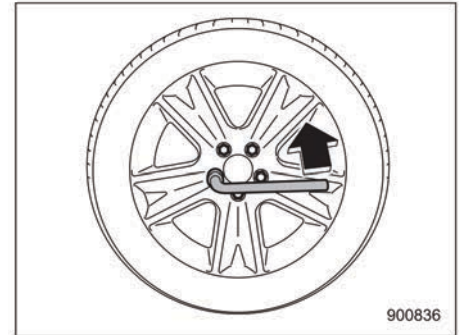
9. أدخل ذراع الرافعه الى داخل برغي الرافعه ودور الذراع حتى ترتفع العجلة فوق الارض. تجنب الرفع اكثر من اللازم.
10. قم بإزالة عزقات العجل وإزالة العجل المثقوب.



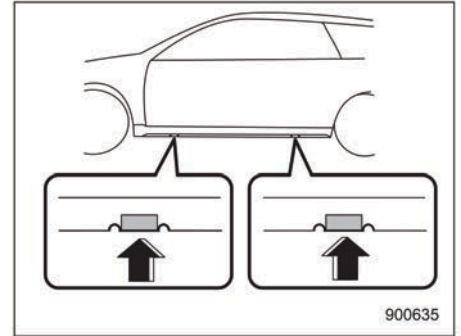
- دور برغي الرافعه باليد حتى يندمج راس الرافعه داخل نقطة الرفع بشكل جيد.



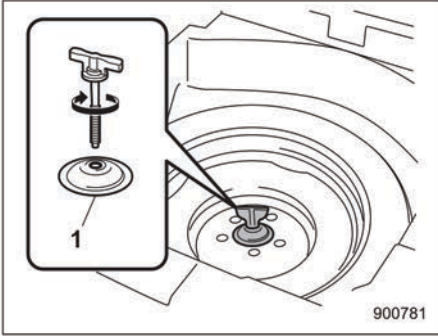
9. أدخل ذراع الرافعه الى داخل الفتحة التي بمفتاح براغي العجلة.



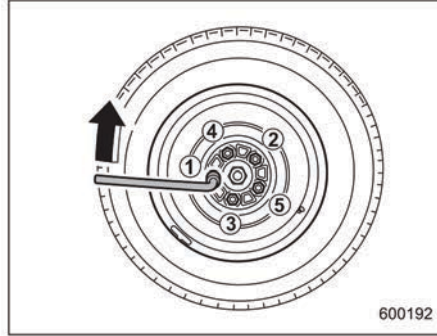
7. حرر عزقات العجلة باستخدام مفتاح عزقات العجلات, لكن لا تقم بإزالتها.



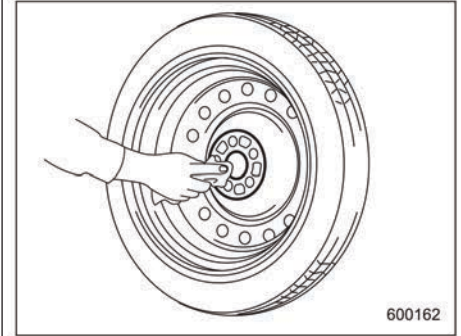
8. ضع الرافعه تحت العتبة الجانبية, عند نقطة الرفع الاماميه او الخلفيه الاقرب للعجلة المثقوبه.



900781



600192



600162

1. قرص الحمل.

ملاحظه

إذا تعذر تأمين العجلة المثقوبة بشكل جيد، حاول قلب قرص الحمل بحيث يتجه الى اسفل.

17. قم بتخزين الرافعه، ذراع الرافعه، ومفتاح صواميل العجلة في مكانها.

⚠ تحذير

تحذير يمنع منعاً باتاً وضع عجلة أو أدوات لاستبدال العجل داخل مقصورة الركاب بعد استبدال العجلات. في حالة التوقف المفاجئ أو الاصطدام، المعدات المبعثرة قد تسبب الاصابة للركاب. قم بتخزين العجلة وجميع الأدوات في مكانها الصحيح.

15. استعمل مفتاح صواميل العجلات وشد العزقات للجزء المطلوب، بترتيب الشد الموصوف في الشكل. للحصول على تفاصيل حول عزم شد العجلات، تصفح موضوع "الإطارات" أعلاه في كتاب السائق. ممنوع بالتأكيد استخدام الرجل أو أنبوب تطويل لمفتاح عزقات العجلات، لأنه يمكن الشد أكثر من اللازم. تحقق من عزم شد عزقات العجلات في أقرب محطة خدمة للإطارات.

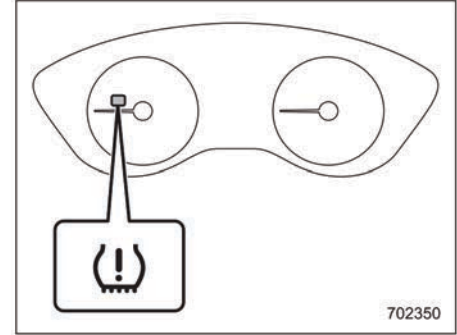
16. قم بتخزين العجل المثقوب في خلية تخزين العجلة البديلة. قم بتثبيت العجلة بحيث يكون قرص الحمل باتجاه الأعلى وقم بتأمين العجلة المثقوبة عن طريق شد قوي لبرغي الفراشة.

12. قبل تركيب العجل الاحتياطي، نظف سطح تركيب العجل والمحور بقطعة قماش.
13. ركب العجلة الاحتياطية. ركب عزقات العجلة وشدها باليد.
13. دور ذراع الرافعه عكس اتجاه الساعه كي تنزل السيارة الى الارض.

⚠ تحذير

لا تستخدم زيت او مادة تشحيم على براغي أو عزقات العجل أثناء تركيب العجلة الاحتياطية. هذه المواد قد تسبب تحرير الصواميل، وبالتالي إلى حادث.
14. دور ذراع الرافعه عكس اتجاه الساعه كي تنزل السيارة الى الارض.

■ نظام مراقبة ضغط الهواء بالاطارات (TPMS) (إذا وجد)



ضوء تحذير ضغط هواء منخفض بالاطارات

نظام مراقبة ضغط الهواء في الاطارات (TPMS) يحذر السائق من ضغط هواء منخفض بالاطارات بناءً على الضغط الموصى به لاطار بارد فقط. نظام مراقبة ضغط الهواء بالاطارات يعمل عندما تتجاوز سرعة السفر 40 كم / ساعة. بالإضافة إلى ذلك، قد لا يستجيب النظام بهذه الطريقة على الفور في حالة حدوث هبوط مفاجئ بضغط الهواء على سبيل المثال، في حالة انفجار اطار نتيجة الاصطدام بجسم حاد.

⚠ تحذير

إذا اضاء ضوء تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطارات أثناء القيادة، تجنب التوقف المفاجئ، استمر في القيادة بشكل مستقيم الى الامام واطبط سرعة السفر تدريجياً. ثم ابتعد عن الطريق ببطء إلى مكان آمن. خلاف ذلك قد يحدث حادث يتضمن تلفاً خطيراً للمركبة وإصابة شديدة. تحقق من ضغط الهواء في الإطارات الأربعة واضبط الضغط للقيمة المناسبة من بين قيم الضغط الثلاث نفخ الإطارات الباردة (عادي، المحملة، القطر) والتي تظهر على ملصق ضغط الهواء في العجلات الموجودة على عامود باب السائق. إذا استمر الضوء في الإضاءة أثناء القيادة حتى بعد ضبط ضغط النفخ، قد يكون الإطار تعرض لأضرار كبيرة وهو يفقد الهواء بمعدل سريع. في حالة ثقب بإلطار تحتاج إلى استبدال العجلة بالعجلة الاحتياطية في أسرع وقت ممكن. عند تركيب إطار بديل أو مستبدل طوق بدون نقل المستشعر / جهاز الإرسال الأصلي لضغط الهواء، سيضيء ضوء تحذير ضغط الإطارات المنخفض بشكل ثابت بعد الوميض لمدة دقيقة تقريباً. يشير هذا إلى ان نظام TPMS لا يمكنه مراقبة كل الأربعة عجلات

العجلات المثبتة في السيارة. ينصح بالاتصال بمربأب في أقرب وقت ممكن لتغيير إطارات وجهاز الاستشعار و / أو اعادة ضبط للنظام. يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد. عند إصلاح إطار باستخدام مادة سائلة مانعه للتسرب، ربما الصمام وجهاز الإرسال لن يقوموا بالعمل على تنبيه ضغط الهواء بصورة صحيحة إذا تم استخدام مادة مانعه للتسرب.

ينصح الاتصال في أقرب وقت ممكن لمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد أو مربأب مؤهل آخر. تأكد من استبدال الصمام وجهاز الإرسال لضغط الهواء عند تغيير الاطارات. يمكن استخدام العجلة الاصلية مرة أخرى لم يلحق بها أي ضرر وان بقايا المواد المانعه للتسرب تم تنظيفها بشكل صحيح. إذا كان الضوء مضاء بشكل ثابت بعد ان يومض لمدة دقيقة واحدة تقريباً، يوصى بالاتصال بالمربأب على الفور لفحص النظام. يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

زيت المحرك

⚠ الحذر

- إذا لم يكن من السهل سحب مقياس الزيت، قم بتدويره قليلاً إلى اليمين واليسار ثم اسحبه برفق إلى الخارج. وإلا فقد تتعرض للإصابة.
- استخدم زيت محرك بالجودة والزوجة الموصى بها.
- احرص على عدم رش زيت المحرك أثناء اضافته.
- إذا لامس الزيت انبوب العادم، قد يسبب رائحة سيئة، دخان و / أو حريق. حافظ على مسح زيت المحرك الذي رش على أنبوب العادم.

■ استهلاك زيت المحرك

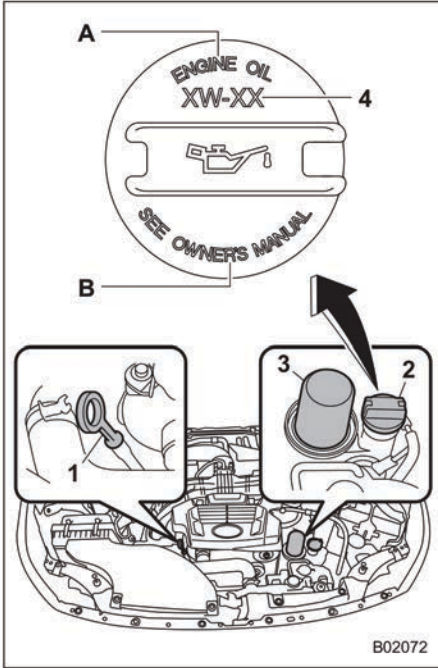
- يتم استهلاك كمية معينة من زيت المحرك أثناء القيادة. يتأثر معدل استهلاك الزيت بعوامل مثل نوع علبه التروس، أسلوب القيادة، التضاريس ودرجة الحرارة. في الحالات التاليه، قد يزيد استهلاك زيت المحرك ونتيجة لذلك سوف تحتاج إلى إضافة الزيت بين فترات الصيانه:

- عندما يكون المحرك جديداً وأثناء فترة التشغيل
- عندما يكون زيت المحرك أقل جودة
- عند استخدام زيت بدرجة لزوجة غير ملائمه

- عند استخدام فرملة المحرك (على فترات متقاربه)
- عند تشغيل المحرك بسرعات عالية (لفترات طويلة من الزمن)
- عند تشغيل المحرك بقوة كبيره (لفترات طويلة من الزمن)
- عند جر مجرور
- عند تشغيل المحرك لفترات طويلة من الزمن بغير حيايدي
- عندما تعمل السيارة على شكل رحلة توقف وانطلق و / أو في حركة المرور الكثيفة
- عندما تعمل السيارة في ظروف شديدة الحرارة
- عندما تتسارع السيارة وتتباطأ بشكل متكرر
- في ظل هذه الظروف وظروف مماثلة، من المستحسن فحص مستوى الزيت مرة كل توقفين للتزود بالوقود، وتغيير زيت المحرك بتدد أكبر. قد يحصل السائقون المختلفون نتائج مختلفة في نفس السيارة. إذا كان استهلاك زيت المحرك أعلى من المتوقع، ينصح بالتوجه إلى المرآب لفحص إمكانية إجراء اختبار تحت ظروف خاضعة للرقابة. يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو المعتمد من قبل المستورد.

■ فحص مستوى الزيت

1. شغل فرامل الوقوف على سطح مستوي وقم بنقل نظام الإشعال إلى وضع مطفئ. إذا تم إجراء فحص مستوى الزيت مباشرة بعد نقل نظام الإشعال لوضع OFF، يجب الانتظار 5 دقائق على الأقل حتى يعود الزيت مرة أخرى في حوض الزيت قبل فحص المستوى.



1. مقياس زيت المحرك
 2. غطاء فتحة تعبئة الزيت
 3. مرشح الزيت
 4. لزوجة الزيت 0W-20
- (A) زيت المحرك
(B) تصفح دليل تشغيل السياره

B02072

49 صيانه روتينيه اساسيه

يستمر بالإضاءة إذا قمت بتشغيل المحرك على الفور بعد ان تضيف أو تغير زيت المحرك. في هذه الحالات, أوقف السيارة عل سطح مستوي وانتظر دقيقة على الأقل حتى يستقر مستوى زيت المحرك, وبعد ذلك يجب أن ينطفئ ضوء التحذير. تصفح موضوع "ضوء التحذير لمستوى زيت محرك منخفض" في كتاب السائق.

نظام التبريد

تحذير

يمنع منعاً باتاً إزالة غطاء المبرد قبل ان يتوقف المحرك عن العمل ويبرد تماماً. في نظام التبريد يوجد ضغط ويمكن أن تتعرض لاصابه بالغه من رش سائل التبريد الساخن عند ازالة الغطاء.

الحذر

• في المصنع حيث يتم تصنيع سيارتك, يتم ملئ نظام التبريد بسائل مناسب لجميع فصول العام ذو جودة عالية ومنع التآكل الذي يوفر الحماية من التجمد حتى درجة حرارة 36- درجة مئوية. حافظ على استخدام مبرد سوبارو Super Coolant أو ما يعادله (ليس من نوع اميني).

4. اخرج المقياس مرة أخرى.
5. افحص مستوى الزيت على المؤشر إذا كان مستوى الزيت تحت علامة المستوى الأدنى, أضف الزيت للوصول إلى المستوى الأعلى.

الحذر

- احرص على عدم لمس فلتر زيت المحرك أثناء إزالة غطاء فتحة تعبئة الزيت. لمنع الحروق, أو إصابة أخرى.
- استخدم زيت محرك بالجودة واللزوجة الموصى بها.
- احرص على عدم رش زيت المحرك أثناء اضافته.
- إذا لامس الزيت انبوب العادم, قد يسبب رائحة سيئة, دخان و / أو حريق. حافظ على مسح زيت المحرك الذي رش على أنبوب العادم.

لإضافة زيت المحرك قم بإزالة غطاء فتحة تعبئة الزيت واسكب زيت المحرك ببطء الى عنق التعبئة. بعد إضافة الزيت للمحرك, من الضروري التحقق بواسطة مقياس مستوى الزيت ان مستوى الزيت سليم.

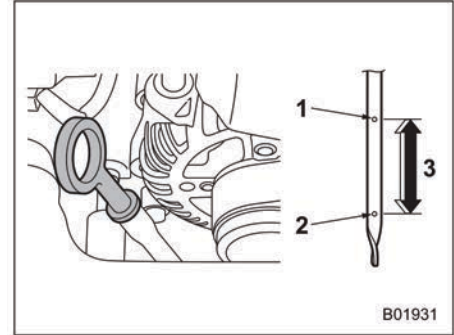
ملاحظه

- لمنع التعبئة الزائده لزيت المحرك, يمنع إضافة الزيت فوق المستوى العلوي عندما يكون المحرك بارداً.
- ضوء تحذير مستوى زيت المحرك منخفض قد

الحذر

إذا لم يكن من السهل سحب مقياس الزيت, قم بتدويره قليلاً إلى اليمين واليسار ثم اسحبه برفق الى الخارج. وإلا فقد تتعرض للإصابة.

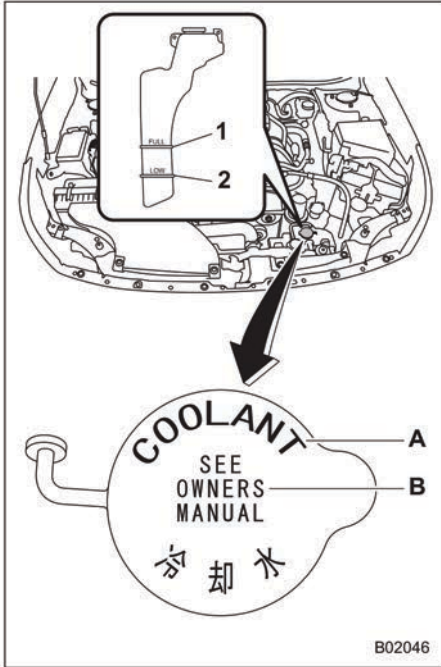
2. قم باخراج مقياس الزيت, امسحه وأدخله مرة اخرى.
3. تأكد من إدخال المقياس بشكل صحيح حتى نهاية مساره.



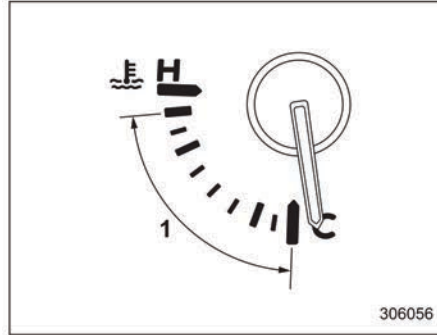
1. علامة المستوى العلوي
2. علامة المستوى السفلي
3. حوالي 1.0 لتر من علامة المستوى السفلي الى علامة المستوى العلوي.

■ سائل تبريد المحرك

▼ فحص مستوى سائل التبريد



- (1) علامة مستوى FULL (ممتلئ)
- (2) علامة مستوى LOW (منخفض)
- (A) سائل تبريد المحرك
- (B) انظر في دليل تشغيل السيارة



قد يكون هناك خلل في دائرة مروحة التبريد إذا لم تعمل مروحة تبريد المبرد حتى عندما تتجاوز درجة حرارة مبرد المحرك نطاق التشغيل العادي. تصفح موضوع "مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك" في دليل تشغيل السيارة.

افحص الفيتيل المنصهر واستبدله إذا لزم الأمر. راجع "الفتائل المنصهرة" في دليل تشغيل السيارة وموضوع "لوحة الفتائل المنصهرة الموجودة في حجرة المحرك" في دليل تشغيل السيارة. إذا لم يحترق الفيتيل المنصهر، اتصل بالمرآب الخاص بك لفحص نظام التبريد. القسم الفني للمستورد ينصح بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

إذا كان من الضروري إضافة سائل المبرد من حين لآخر في كثير من الأحيان، قد يكون هناك تسرب في نظام التبريد. يوصي بفحص النظام وتوصيلاته للكشف عن تسريبات، تلف أو أجزاء مفكوكة.

• إذا كان من الضروري تخفيف سائل المبرد بالماء، تأكد من استخدام الماء اليسر وخفف حسب التركيز الموصى به.

• يحظر خلط سوائل التبريد من أنواع مختلفة و / أو مخففة في الماء العسر عندما لا يكون احتمال ان يتجمد سائل المبرد أيضًا.

• خلط سوائل التبريد المختلفة و / أو التخفيف بالماء العسر يمكن أن يسبب من بين أمور أخرى، تقصير عمر الخدمة لمختلف أجزاء المحرك

والحشوات في نظام التبريد، تسرب سائل التبريد وتلف المحرك نتيجة السخونة الزائدة علاوة على ذلك. لذلك، تأكد من تجنب خلط أنواع مختلفة من سائل المبرد و / أو الماء العسر حتى لو كانت درجات حرارة التجمد غير متوقعة.

• لا ترش سائل التبريد على الأسطح المطلية. قد يسبب الكحول في سائل المبرد في تلف الأسطح المطلية.

■ مروحة التبريد، الانابيب والوصلات

تم تركيب مروحة تبريد كهربائية في سيارتك خاضعه لرعاية مستشعر، تعمل عندما يصل سائل تبريد المحرك إلى درجة حرارة معينة.

▼ تغيير سائل التبريد

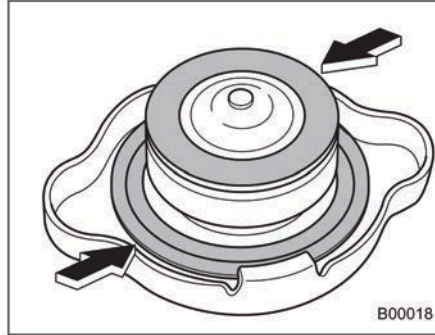
قد تواجه صعوبات في تغيير سائل التبريد. لذلك، نوصيك بالتوجه إلى المرآب لأداء هذا العمل. القسم التقني للمستورد يوصي بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد. تم تفصيل عدد مرات تغيير سائل المبرد في برنامج الصيانة بكتاب السائق.

سائل الفرامل

■ فحص مستوى السائل

⚠ تحذير

- يمنع السماح لسائل الفرامل بلامسة العينين. إذا تناثر سائل الفرامل في العينين يجب غسلها على الفور وبشكل كامل بماء نظيف. لسلامتك ارتد نظارات واقية عند أداء هذا العمل.
- سائل الفرامل يمتص الرطوبة من الهواء. ذلك يمكن ان يؤدي لانخفاض خطير بأداء الفرامل.
- إذا كان حاحه لتعبئة السائل بشكل متكرر قد يكون هناك تسرب. في هذه الحالة، توجه للفحص في المرآب. يوصي القسم الفني للمستورد بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.



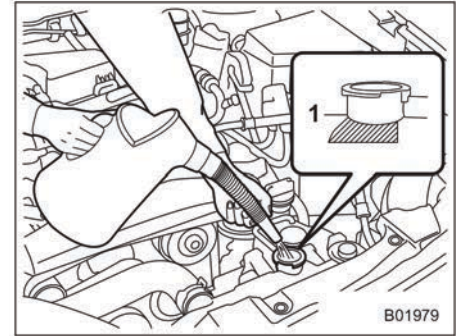
4. بعد تعبئة خزان الفائض والمبرد، ركب الغطاء وافحص ان المطاط بغطاء المبرد سليم وموضوع كما يجب.

⚠ الحذر

- اعمل بحذر واحرص على عدم انسكاب سائل التبريد أثناء ملئ النظام. إذا لامس سائل التبريد انبوب العادم من المحتمل أن ينتج عن العادم رائحة كريهة، دخان و / أو اشتعال النيران. حافظ على مسح السائل الذي رش على أنبوب العادم.
- لا ترش سائل التبريد على الأسطح المطلية. قد يسبب الكحول الذي في سائل التبريد تلف الأسطح المطلية.

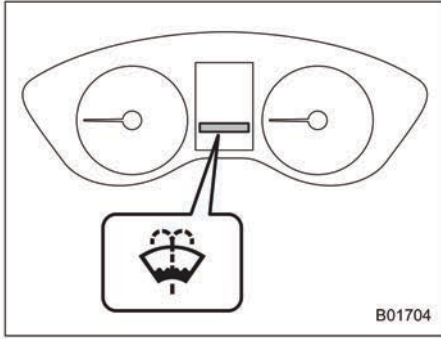
افحص مستوى سائل التبريد في كل إعادة تعبئة بالوقود.

1. افحص مستوى سائل التبريد خارج الخزان عندما يكون المحرك بارداً.
2. إذا كان المستوى قريباً من LOW أو منخفض عنه، أضف سائل التبريد حتى اشارة FULL.
3. إذا كان خزان الفائض فارغاً، قم بإزالة غطاء المبرد وملأه بسائل التبريد حتى أسفل حافة الفوهة كما هو موضح بالشكل التالي.



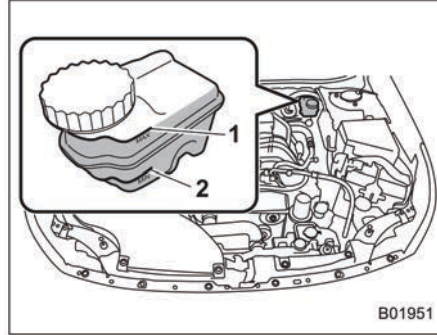
1. إملأ حتى هنا.

سائل رشاشة الزجاج الامامي



ضوء تحذير لمستوى سائل غسيل الزجاج الأمامي

عندما تبقى كمية صغيرة فقط من سائل الغسل في الخزان، يضيء ضوء التحذير الخاص بسائل غسل الزجاج الأمامي. في هذه الحالة، تحتاج إلى إضافة سائل الغسل.



(1) علامة MAX (المستوى العلوي)
(2) علامة MIN (المستوى الأدنى)

افحص مستوى السائل على جانب الخزان. إذا كان المستوى أقل من MIN، أضف السائل الذي يوصى به للوصول إلى الحد الأقصى MAX. استخدم فقط سائل فرامل من حاوية مغلقة ومحكمه.

■ سائل الفرامل الذي يوصى به

راجع موضوع "السوائل" في كتاب السائق.

⚠ الحذر

- عند إضافة سائل الفرامل، كن حذرًا ولا تدع الأوساخ تدخل إلى الخزان.
- لا تقم مطلقًا بفرش سائل الفرامل على أسطح مطلية بطلاء أو على أجزاء مطاط. قد يكون الكحول الذي في سائل الفرامل ضار.
- احرص على عدم تناثر سائل الفرامل أثناء إضافته. إذا لامس السائل أنبوب العادم، قد يسبب ذلك رائحة كريهة ودخان و / أو حريق. احرص على مسح السائل المتناثر على أنبوب العادم.

تحقق بصريًا، مرة في الشهر، من مستوى سائل الفرامل في الخزان عندما تكون السيارة واقفة على أرض مستوية.

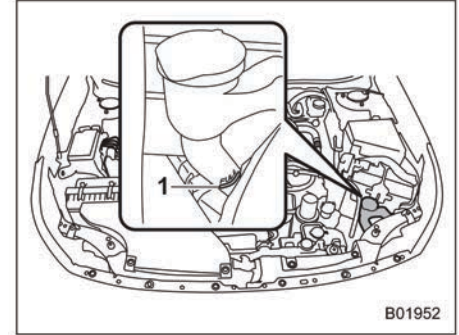
⚠ الحذر

يمنع منعًا باتًا خلط سائل فرامل من شركات مختلفة. أيضًا، لا تخلط سائل الفرامل DOT3 و DOT4، حتى من نفس العلامة التجارية.

عند تعبئة وعاء سائل الغسل بتركيز مختلف عن الذي كان فيه من قبل، يجب تشغيل الرشاشات لفترة زمنية معينة لتفريغ الأنابيب التي بين الخزان وفوهة الرش من السائل الموجود. في حالة ترك الكثير من السائل بتركيز منخفض في الأنابيب، قد يتجمد ويسد فوهات الرش.

⚠️ الحذر

- اضبط تركيز سائل الغسل لدرجة الحرارة المحيطة.
- سائل بتركيز منخفض يتجمد على الزجاج الأمامي ويحجب مجال الرؤية، أو يتجمد في الخزان.
- عند تعبئة الخزان، تأكد من أنه لن تلوث مادة غريبة سائل الغسل. الاوساخ يمكن أن تسبب عطلاً، مثل انسداد المضخة.



(1) علامة FULL (مليء)

قم بإزالة غطاء عنق خزان السائل وأضف السائل حتى علامة FULL (مليء) على الحاوية.
استخدم سائل غسيل الزجاج الأمامي. إذا تعذر الحصول على هذا السائل، فاستخدم الماء النظيف.
في المناطق التي تتجمد فيها المياه في الشتاء، استعمل سائل رشاشات مانع للتجمد.

⚠️ الحذر

يمنع منعاً باتاً استعمال سائل تبريد المحرك كسائل لغسل الزجاج لانه يمكن ان يسبب ضرر للطلاء.

الوقود

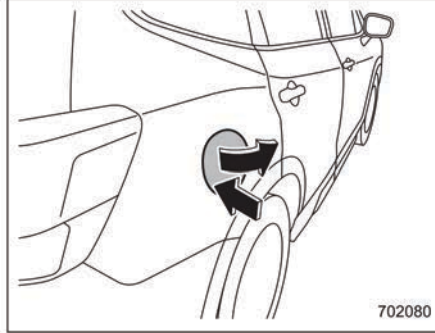
مواصفات الوقود

⚠ الحذر

- استعمال الوقود ذو الجودة الرديئة، أو إضافات الوقود غير المناسبة، قد تسبب ضرر للمحرك و / أو لنظام الوقود.
- تجنب انسكاب الوقود على أسطح مطلية من هيكل السيارة. الوقود المنسكب قد يتلف الطلاء، امسحه على الفور. الضرر الذي يلحق بالطلاء نتيجة انسكاب الوقود لا يغطي بالضمان للسيارة.
- عنق خزان الوقود مصمم لفوهة التعبئة بوقود خالي من الرصاص فقط. يمنع منعاً باتاً استعمال أنواع وقود أخرى، لأنه قد يضر بنظام التحكم بغازات العادم وخفض كفاءة القيادة واستهلاك الوقود. تكاليف الصيانة قد تزيد أيضاً.

■ باب فتحة التعبئة والغطاء

▼ مكان باب فتحة تعبئة الوقود



▼ التزود بالوقود

يجب أن يتم التزود بالوقود للسيارة من قبل شخص واحد فقط. لا تسمح للآخرين بالاقتراب إلى الجزء القريب من فتحة التزود بالوقود عند التزود بالوقود. تأكد من اتباع الاحتياطات الأخرى والتي تظهر على اللافتات الموجودة في محطة الوقود.

1. أوقف السيارة، حرك نظام الإشعال لوضع OFF وافصل جميع مستهلكي الطاقة الاخرين.

2. لتحرير قفل باب فتحة التزود بالوقود، تصرف على النحو التالي:
- اضغط على زر تحرير الاقفال الموجود على مشبك المفتاح.
- اضغط على جانب تحرير الاقفال بزر الاقفال المركزي.
- انقل نظام الاشعال الى وضع ACC او OFF .
3. اضغط على الجانب الخلفي من باب فتحة تعبئة الوقود.
4. سيفتح باب فتحة تعبئة الوقود قليلاً. ثم اسحبه في يدك لإكمال فتحه.

⚠ تحذير

قبل فتح غطاء فتحة تعبئة الوقود يجب لمس هيكل السيارة، في الجزء المعدني من مضخة التزود بالوقود أو شيء مشابه لتفريغ الكهرباء الساكنة التي قد تكون مخزنة في الجسم. الشرارة التي تتكون نتيجة لشحن الكهرباء الساكنة يمكن ان يشعل الوقود ويسبب الحروق. لمنع تطوير شحنات إضافية من الكهرباء الساكنة لا تدخل السيارة مرة أخرى قبل التزود بالوقود.

⚠ تحذير

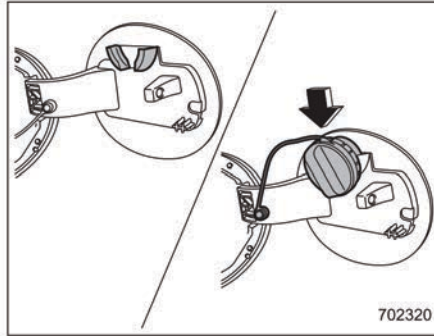
- ادخل جيدا فوهة خرطوم تعبئة الوقود الى عنق فتحة التعبئة اثناء التزود بالوقود. عندما يتم وضع الفوهة عالية جدًا او لا يتم ادخالها حتى نهاية مسارها، ربما لن تتوقف مضخة التزود بالوقود تلقائيًا، سوف ينزلق الوقود من الخزان وسيكون هناك خطر الاشتعال.
- توقف عن ملئ الخزان عندما تتوقف مضخة التزود بالوقود بشكل تلقائي. إذا أضفت المزيد من الوقود، فهو يمكن ان ينزلق من الخزان بسبب التغييرات في درجة الحرارة أو ظروف أخرى وسوف يكون خطر نشوب حريق.

7. توقف عن ملء الخزان عند توقف مضخة التزود بالوقود تلقائيًا. تجنب إضافة الوقود.
8. اعد غطاء فتحة تعبئة الوقود وأدره في اتجاه عقارب الساعة حتى يصدر صوت نقر. تأكد من ان كابل تأمين الغطاء لن يشبك تحت الغطاء عند شدة.

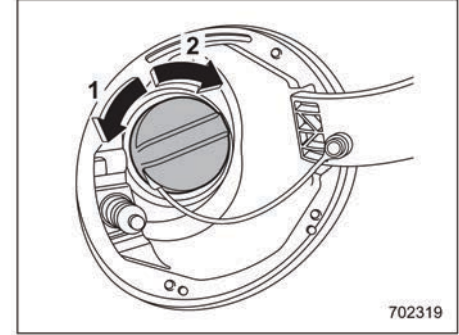
⚠ الحذر

لمنع تسرب الوقود في حالة وقوع حادث، تأكد من إحكام غطاء فتحة التزود بالوقود حتى تسمع نقرة.

امسك الغطاء بقوة وأدره ببطئ إلى اليسار. لا تزيل الغطاء بحركة سريعة. الوقود بالنظام يمكن ان يكون مضغوط ويتناثر الى الخارج من داخل عنق التعبئة، خاصة في الطقس الحار. خلال فتح الغطاء إذا سمع صوت تحرير الضغط، انتظر حتى يتوقف ثم استمر فتح الغطاء بحركة بطيئة، لمنع تناثر الوقود وخطر اشتعال النار.



6. علق غطاء فتحة تعبئة الوقود على العلاقة الموجودة على القسم الداخلي لباب فتحة تعبئة الزيت.



702319

1. فتح
2. إغلاق
5. قم بإزالة غطاء فتحة تعبئة الوقود بواسطة دوران بطيء عكس اتجاه عقارب الساعة.

⚠ تحذير

أبخرة الوقود شديدة الاشتعال. قبل إعادة التزود بالوقود تأكد من تحريك نظام الأشعال لوضع OFF وأغلق كل الابواب والشبابيك بالسياره. تأكد من أنه لا توجد سجاجير مشتعلة، لهب او شرار كهربائي. يجب معالجة الوقود في الأماكن المفتوحة فقط. امسح الوقود المنسكب على الفور.

9. أغلق باب التزود بالوقود تمامًا.

⚠️ الحذر

في حالة انسكاب الوقود عن طريق الخطأ على الأسطح المطلية من السيارة، اغسل المنطقة على الفور بماء نظيف. الوقود المنسكب يمكن أن يسبب تلف الأسطح المطلية.

ملاحظه

- تظهر الاشارة "⚠️" على مقياس الوقود. تشير إلى أن غطاء فتحة تعبئة الوقود على الجانب الايمن للسيارة.

⚠️ الحذر

- يمنع إضافة المنظفات إلى خزان الوقود. إضافة المنظفات قد تضر بنظام الوقود.
- في نهاية التزود بالوقود، دور الغطاء الى اليمين حتى تسمع نقره، تأكد من انه محكم جيداً. إذا كان الغطاء غير محكم جيداً، فقد يتسرب الوقود من الخزان أثناء السفر أو يتسرب بعد وقوع حادث، وسوف ينشأ خطر لإشتعال حريق.
- تجنب سكب الوقود على أسطح الطلاء للسيارة. الوقود المنسكب قد يسبب ضرر للطلاء ويجب مسحه على الفور.

- الضرر الذي يلحق بالطلاء نتيجة سكب الوقود لا يغطي بالضمان للسياره.
- تأكد من استخدام الغطاء الأصلي من سوبارو لفتحة تعبئة الوقود، أو غطاء يلبي متطلبات الجودة والملائمه على النحو المحدد في الضمان للسيارة. قد لا تناسب الأغطية الأخرى، وتسبب ضرر للتهوية السليمة للخزان وضرر لنظام التحكم للعدام بالسيارة. هناك أيضاً خطر حدوث تسرب الوقود واشتعال النار.
- عندما يضيء ضوء التحذير لمستوى وقود منخفض يجب إعادة تزويد خزان السياره بالوقود على الفور. نتيجة تفريغ خزان الوقود قد يتضرر المحرك ويتلف. الاستمرار بتشغيل السيارة عندما يكون مستوى الوقود منخفض من الممكن ان يسبب انخفاض في أداء المحرك.

يمنع منعاً باتاً السماح بلامسة سائل البطارية للجلد أو العينين أو الملابس لأنه يمكن أن يسبب العمى والحروق. إذا تم رش سائل البطارية على جلدك أو عينيك أو ملابسك، اغسلها على الفور بكمية كبيرة من الماء. في حالة تناثر سائل البطارية في عينيك، توجه لتلقي المساعدة الطبية على الفور. إذا ابتلعت سائل البطارية عن طريق الخطأ، اشرب على الفور كمية كبيرة من الحليب أو الماء وتوجه لتلقي العناية الطبية الفورية. سائل البطارية هو مادة آكله، إذا تناثرت على سطح مطلي أو على تجنيد السيارة اغسله على الفور بكمية كبيرة من الماء.

إبعاد الأطفال:

فقط أولئك الذين على علم بالآخطار المحتملة يمكنهم التعامل مع البطاريات. حافظ بشكل خاص على إبعاد الأطفال عن بطارية السيارة. معالجة البطارية بشكل غير صحيح يمكن أن يسبب العمى والحروق.

ابعد اللهب:

قبل العمل على بطارية السيارة أو بالقرب منها، إطفئ السجائر والكبريت والولاعات. ابعده عن بطارية الأشياء القابلة للاشتعال ومصادر الشرارات الكهربائية. لأنه ينبعث من البطارية غاز هيدروجين شديد الاشتعال والانفجار قد يسبب وجود لهب أو شرارة للانفجار.

تشغيل الطوارئ

■ وسائل الامان المتعلقة بالبطارية

⚠ تحذير

اقرأ هذه التعليمات بعناية:

لضمان التعامل الآمن والسليم مع البطارية، اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استعمال أو اختبار البطارية.

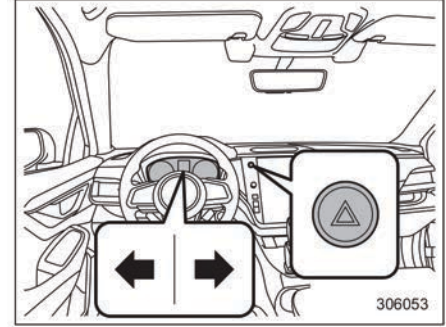
ارتداء النظارات:

استعمل نظارات واقية للعين عند العمل بالقرب من بطارية السيارة دائماً. يحتوي السائل الموجود في البطارية على حامض الكبريتيك، مما قد يسبب العمى إذا تناثر بالعيون. علاوة على ذلك، تطلق البطاريات غاز الهيدروجين شديد الاشتعال والانفجار. حماية العينين ضروريه في حالة اشتعال هذا الغاز.

يحتوي سائل البطارية على حامض الكبريتيك:

لأن سائل البطارية يحتوي على حامض الكبريت، حافظ على استعمال نظارات واقية للعينين واستعمال القفازات الواقية عند فحص بطارية السيارة. تجنب امالة البطارية أو تعريضها لصدمة لان السائل قد ينسكب.

ركن السيارة في حالة الطوارئ



إذا كان يجب عليك إيقاف السيارة بشكل جيد في حالة الطوارئ، قم بتشغيل وامضات الطوارئ أثناء النهار وفي الليل لتحذير السائقين الآخرين. تجنب التوقف على الطريق. حاول النزول عن الطريق إذا ظهرت أي مشكلة. يمكن تشغيل وامضات الطوارئ في أي حالة من حالات مفتاح الإشعال.

شغل وامضات الطوارئ بواسطة الضغط على زر وامضات الطوارئ. أوقف العملية بالضغط مره اخرى على زر وامضات الطوارئ. **ملاحظه**

عند تشغيل وامضات الطوارئ، وامضات الاتجاه لن تعمل.

⚠️ الحذر

يجب أن تكون البطارية المساعدة بطارية 12 فولت. تجنب بدء التشغيل المساعد بدون بطارية من النوع الصحيح.

إذا لم تتمكن من تشغيل السيارة لان بطاريتها فارغه، يمكن القيام بتشغيل الطوارئ من خلال توصيل بطارية السيارة ببطارية سياره اخرى (التي تسمى البطاريه المساعده) بواسطة كوابل مساعده.

■ كيفية اجراء التشغيل المساعد

1. تأكد من أن البطارية المساعدة هي بطارية 12 فولت وأن قطبها السالب مؤرض.
2. إذا كانت البطارية المساعدة في سياره أخرى، تجنب التلامس بين السيارتين.
3. أطفئ جميع الأنوار والملحقات غير الضروريه.
4. قم بتوصيل الكابلات المساعدة بالترتيب الموصوف.

■ تحذيرات تتعلق بالتشغيل المساعد!

⚠️ تحذير

- يمنع منعاً باتاً محاولة تشغيل الطوارئ عندما تكون البطارية الفارغة متجمده. محاولة التشغيل قد تسبب حدوث تصدع أو انفجار البطارية.
- تأكد من عدم وجود تلف بالكابلات أو عازل متضرر. تجنب التشغيل بكابلات بوضع غير سليم.
- قد يكون المحرك الذي يعمل خطير. ابعده الأصابع، اليدين، الملابس، الشعر وأدوات العمل عن مروحة التبريد، من الأشرطة وعن جميع الأجزاء المتحركة الأخرى للمحرك. ينصح بإزالة الخواتم، الساعات وربطات العنق أثناء تأدية العمل.
- تشغيل الطوارئ يكون خطيراً إذا لم يتم تنفيذه بشكل صحيح. إذا كان لديك شكوك حول الإجراء الصحيح لتنفيذ التشغيل المساعد، استشر ميكانيكي ماهر.

يحدث تماس كهربائي بسبب ملامسة الأدوات المعدنية للقطب الموجب (+) والسالب (-) للبطارية، وأنها لا توصل القطب الموجب (+) بهيكل السيارة. تماس كهربائي قد يسبب الشرار والانفجار. لمنع الشرار الكهربائي، قم بإزالة الخواتم وساعات اليد والاكسسوارات المعدنية الأخرى قبل أن تبدأ العمل على البطارية أو بجوارها.

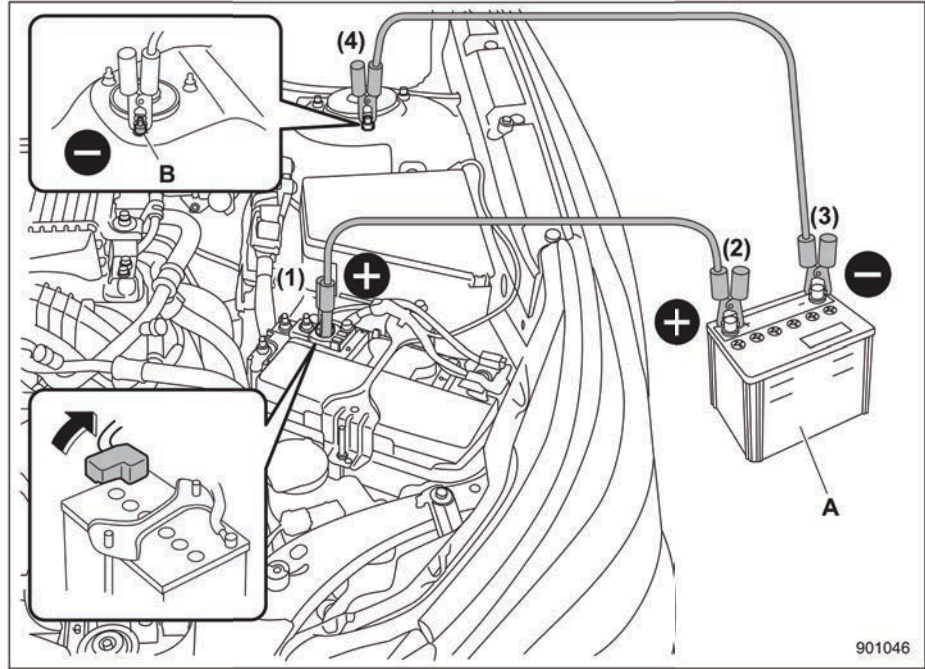


امنع الانفجارات:

أثناء الشحن، ينبعث من البطاريه غاز الهيدروجين شديدة الاشتعال والانفجار. لمنع الانفجار، اشحن بطارية السيارة بمان مع تهوئه وبعيدا عن النيران.

59 تعليمات لحالة الطوارئ

5. ابدأ تشغيل محرك السيارة التي بها البطارية المساعدة وابدأ تشغيل المحرك بسرعة متوسطة. الآن ، ابدأ تشغيل محرك السيارة التي توجد بها البطارية الفارغة.
6. بعد الانتهاء من العملية، افصل بعناية كابلات التوصيل بترتيب عكسي لترتيب توصيلها.



901046

(A) بطاريه مساعده

1. قم بتوصيل أحد طرفي كابل التوصيل بالقطب الموجب (+) للبطارية الفارغة.
2. قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل التوصيل إلى القطب الموجب (+) للبطارية المساعدة.
3. قم بتوصيل أحد طرفي كابل التوصيل بالقطب السالب (-) للبطارية المساعدة.

(B) عرقة قاعدة نظام التعليق

4. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل الى عرقة قاعدة نظام التعليق.
- تأكد من عدم مرور الكابلات بالقرب من الأجزاء المتحركة وان مشابك الكوابل لا تلامس اجزاء معدنيه اخرى.

التسخين الزائد للمحرك

⚠ تحذير

لا تفتح غطاء المبرد أبدًا قبل إيقاف تشغيل المحرك وقبل تبريده. المبرد في المحرك الساخن تحت ضغط. فتح غطاء المبرد طالما المحرك ساخن قد يطلق سائل تبريد بدرجة الغليان، والذي يمكن أن يسبب حروقًا شديدة.

⚠ الحذر

إذا كان المحرك يسخن أكثر من اللازم، قد تكون سرعة المحرك وسرعة السفر محدودته. أوقف السيارة على الفور في مكان آمن.

■ إذا تصاعد بخار من صندوق المحرك

- اطفئ المحرك وابتعد جميع الركاب عن السيارة حتى يبرد المحرك.

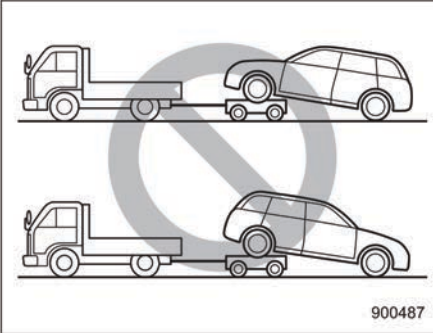
■ إذا لم يتصاعد بخار من صندوق المحرك

- للحصول على تفاصيل حول كيفية فحص مستوى سائل التبريد أو إضافة سائل التبريد، انظر موضوع "مبرد المحرك" في كتاب السائق.
- 1. استمر في تشغيل المحرك بسرعة حيادية.

القطر

⚠ تحذير

يمنع منعًا باتًا جر النماذج المجهزة بدفع رباعي عندما تكون العجلات الامامية مرفوعة عن الأرض والعجلات الخلفية على الأرض، أو عندما تكون العجلات الخلفية مرفوعة عن الارض والعجلات الأمامية على الأرض. جر كهذا سوف يسبب انحراف السيارة بسبب تشغيل او خلل ناقل الحركة المركزي.

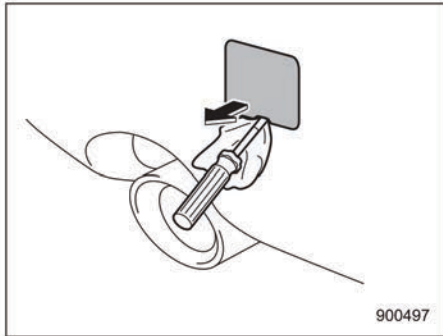


إذا كان من الضروري الجر، فمن المستحسن ان يتم إجراؤه بواسطة شاحنة جر معتمدة.

2. افتح غطاء المحرك لتهوئة صندوق المحرك. تصفح موضوع "غطاء صندوق المحرك" في كتاب السيارة. تأكد من تشغيل مروحة تبريد المحرك. اذا كانت المروحة لا تعمل، اطفئ المحرك على الفور وتوجه إلى المرآب للإصلاح. من المستحسن الاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.
3. بعد انخفاض درجة حرارة سائل التبريد، قم بإيقاف تشغيل المحرك. إذا كان مقياس الحرارة ما زال يشير الى ارتفاع درجة الحرارة اطفئ المحرك.
4. بعد أن يبرد المحرك تمامًا، افحص مستوى سائل التبريد في خزان الفائف. إذا كان مستوى سائل التبريد أقل من الاشارة LOW ، أضف سائل تبريد حتى الاشارة FULL.
5. إذا لم يكن هناك سائل تبريد داخل خزان الفائف، أضف سائل في هذا الخزان. بعد ذلك قم بإزالة غطاء المبرد واملأ المبرد بسائل التبريد. إذا كان يجب إزالة غطاء المبرد عندما يكون ساخنًا، قم بلف قطعة قماش سميكة حول الغطاء ثم قم بتدويره ببطء عكس اتجاه عقارب الساعة وبدون ضغط لأسفل حتى يتوقف الغطاء. دع الضغط يتحرر من المبرد. بعد تحرير كل الضغط، افتح الغطاء مع الضغط لأسفل وتدويره.

▼ حلقة الجر الخلفيه

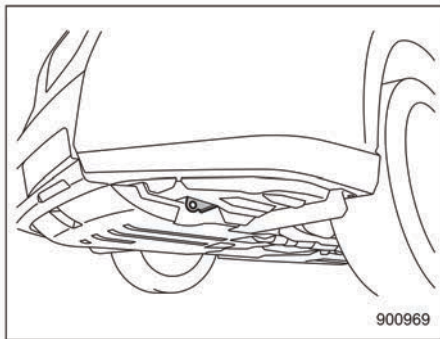
1. قم باخراج حلقة الجر والمفك من علبة تخزين الأدوات. اخرج ذراع الرافعه من منطقة الشحن.



2. لف طرف المفك المسطح بشريط لاصق أو قماش حتى لا تخدش المصد. قم بإزالة الغطاء الموجود على المصد الخلفي باستخدام مفك مسطح للكشف عن الثقب المخصص لتثبيت حلقة الجر.

▼ حلقة الجر الاماميه

حلقة الجر الأمامية تقع في الجزء السفلي من هيكل السيارة، على الجانب الأيسر من مقدمة السيارة.



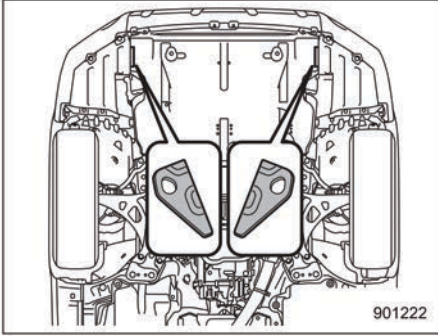
■ حلقة القطر الاماميه، حلقات التثبيت والثقوب

يجب استخدام حلقات القطر في حالات الطوارئ فقط. توصي سوبارو بأن يتم القطر بواسطة مركز خدمة معتمد من سوبارو من قبل المستورد أو خدمة القطر التجاري.

⚠ الحذر

- استخدم حلقات القطر فقط، حلقات التثبيت والثقوب المفصله. يمنع منعا باتا استخدام أجزاء المصد أو أجزاء أخرى من الهيكل المعدني لتنفيذ قطر المركبة أو تثبيتها.
- يمنع منعا باتا استخدام ثقب التثبيت القريب من مرجل كاتم الصوت في المصد من اجل القطر.

حلقة الربط الامامية:



حلقة الربط الأمامية تقع بين العجلات الامامية والمصد الامامي للسيارة.

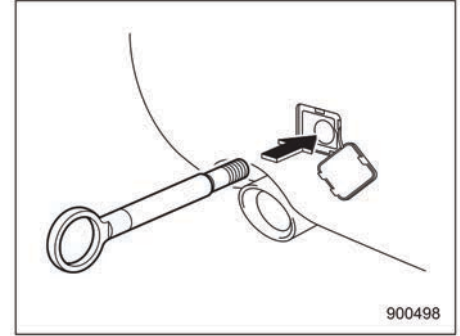
بعد الجر، قم بإزالة حلقة الجر من السيارة و خزنها في علبة تخزين الادوات تحت الارضيه، اعد غطاء حلقة الجر لمكانه في المصد.

⚠ تحذير

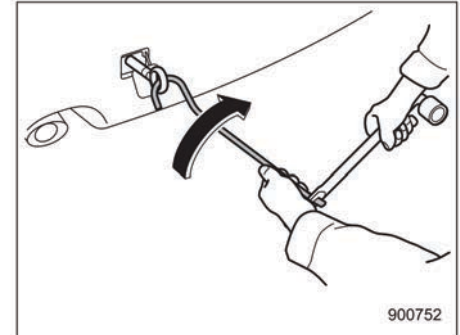
- لا تستخدم حلقة القطر لاي غرض سوى قطر السيارة.
- حافظ على إزالة حلقة القطر بعد قطر السيارة. إذا تركت حلقة الجر مركبه في السيارة، قد تعرقل العمل السليم لنظام فصل مضخة الوقود في حالة اصابة السيارة من الخلف.

⚠ الحذر

إذا كان المحرك يستخن أكثر من اللازم، قد تكون سرعة المحرك وسرعة السفر محدوده. أوقف السيارة على الفور في مكان آمن.



3. برغي حلقة الجر بالنقب المخصص لذلك حتى نهاية البرغي.



4. شد حلقة الجر بشكل قوي لمكانها بواسطة ذراع الرافعه.

63 تعليمات لحالة الطوارئ

هذه الطريقة هي الأفضل لنقل السيارة. اتبع الإجراءات التالية للتأكد من النقل المناسب.

1. حرك ذراع اختيار الغيار إلى الموضع P.
2. استعمل فرامل الوقوف المطول بقوة.
3. قم بتأمين السيارة بشكل صحيح على سطح التحميل بسلاسل الأمان. يجب شد كل السلاسل بالتساوي، ويجب الحرص على عدم المبالغة في الشد حتى الغاء حرية الحركة لنظام التعليق.

⚠️ الحذر

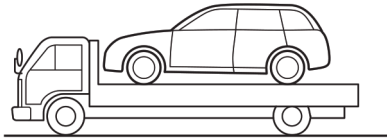
إذا كانت السيارة مزودة بواقى للمقدمة تحت المصد الأمامي (ينصح كخيار)، احرص على عدم خدشه أثناء تحميل السيارة على الشاحنة وإنزالها منها. عند نقل السيارة على سطح تحميل شاحنة جر، ضبط المصابيح الأمامية قد يتغير. في هذه الحالة، من المستحسن الاهتمام بضبط المصابيح الأمامية في مركز خدمة سوبارو مرخصة من قبل المستورد بعد نقل السيارة على سطح تحميل شاحنة جر.

تم تجهيز كل من ثقوب الربط الخلفية بغطاء. لاستخدام ثقوب الربط الخلفية، قم بإزالة الأغطية. في نهاية استعمال ثقوب الربط الخلفية، أعد الأغطية إلى مكانها.

⚠️ تحذير

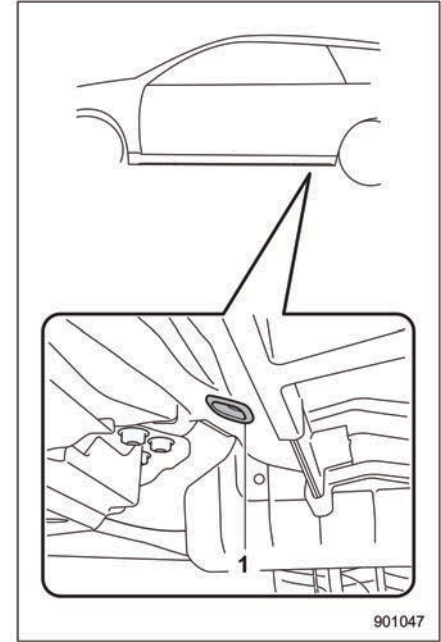
استخدم ثقوب الربط الخلفية فقط لغرض ربط المركبة وتثبيتها بقوة إلى الأسفل. تشغيل القوة في اتجاهات أخرى قد يسبب حالة خطيرة نتيجة لانزلاق الكابلات من الثقوب.

■ استعمال شاحنة جر مع سطح التحميل



900488

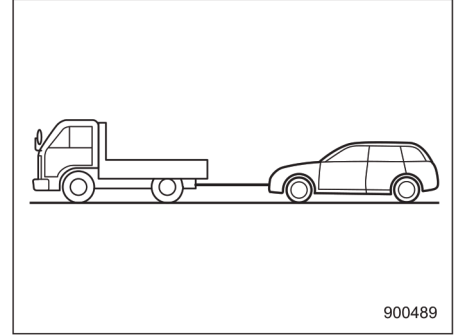
ثقوب التثبيت الخلفية:



901047

1. ثقوب الربط الخلفي ثقوب التثبيت الخلفية موجوده بجانب نقاط رفع السيارة.

■ الجر عندما تكون كل العجلات على الارض



⚠ تحذير

- ممنوع منعاً باتاً تحريك نظام الاشتعال لوضع OFF أثناء جر السيارة، لأن عجلة القيادة والاتجاه سيتم اقفالها.
- تذكر أن معزز الفرامل ونظام التوجيه المعزز لا تعمل عندما يكون المحرك مطفئ، لان المحرك مطفئ، ستكون هناك حاجة إلى مزيد من الجهد من أجل تشغيل دواسة الفرامل وادارة عجلة القيادة.

⚠ الحذر

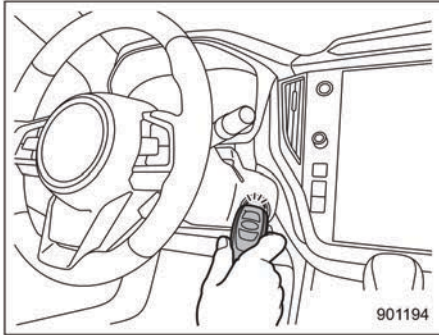
- في حالة وجود خلل في نظام علبة التروس، انقل السيارة على شاحنة بسطح تحميل. في بعض الحالات، لا يمكن جر سياره متضرره، بسبب الضرر الذي أصابها.
- في هذه الحالة، يجب نقل السيارة على سطح التحميل لشاحنة الجر.
- سرعة السفر يجب أن تكون محدوده باقل من 30 كم / ساعة ومسافة السفر يجب أن تكون أقصر من 50 كم. إذا كانت السرعة الكبيرة مطلوبة، أو النقل لمسافة أكبر انقل السياره على شاحنة مع مسطح تحميل.
- إذا كانت حاجه لنقل السيارة إلى أسفل منحدر طويل أو شديد الانحدار، يجب استخدام شاحنة جر مع مسطح تحميل. ولكن، لا تضغط على دواسة الفرامل لفترة طويلة من الزمن، لأن فرامل المحرك لا تعمل أثناء الجر. قد تكون النتيجة ارتفاع درجة حرارة الفرامل.
- قم بالقيادة بحذر ولا تستخدم القوة المفرطة على كابل الجر بواسطة القفزات المفجأة.

- نفذ عملية الجر باستخدام كابل معد للجر. إذا دعت الحاجة إلى الجر باستخدام كابلات الأسلاك أو سلاسل معدنية، لف منطقة المصد التي يتلامس معها الكابل أو السلسلة بقطعة قماش، لحمايته من التلف. إذا كان المحرك يسخن أكثر من اللازم، قد تكون سرعة المحرك وسرعة السفر محدوده. أوقف السيارة على الفور في مكان آمن.

1. حرر فرامل الوقوف المطول وحرك علبة التروس لوضع حيادي (N).
2. يجب أن يكون نظام الإشعال في وضع ON أثناء جر السيارة.
3. شد كابل الجر ببطء لتجنب ضرر للسيارة.

تغيير اوضاع نظام الاشعال

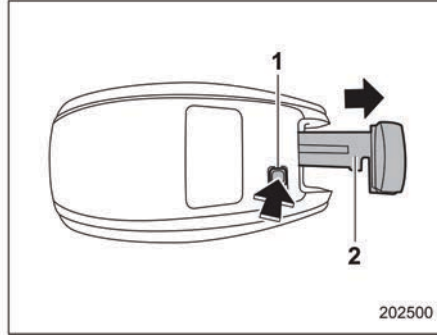
1. شغل فرامل الوقوف المطول.
2. انقل ذراع اختيار التروس الى وضع P.
3. اضغط على دواسة الفرامل



4. امسك مشبك المفتاح الذي بحيث تكون الازرار نحوك والمس زر الاشعال.
- عند اكتمال الاتصال بين المفتاح والسيارة سيصدر صوت. في نفس الوقت سوف يتحول مفتاح الإشعال إلى أحد الأوضاع التالية:
- عندما يكون عمل النظام بدون مفتاح مع زر إيقاف التشغيل: الوضع ACC
 - في جميع الحالات الأخرى: الوضع ON

بطارية المفتاح الذي، استبدلها بأخرى جديدة. تصفح موضوع "تغيير بطارية مشبك المفتاح الذي" في كتاب السائق.

الاقفال والتحرير



1. زر التحرير
 2. مفتاح الطوارئ
- أثناء الضغط على زر تحرير مشبك المفتاح الذي، اسحب مفتاح الطوارئ.
- اقفل أو افتح باب السائق بواسطة مفتاح الطوارئ حسب الإجراء المفصل بموضوع "الاقفال والتحرير من خارج السيارة" في دليل تشغيل السيارة.
- ملاحظه**
- بعد الاقفال أو التحرير، تأكد من اعادة تثبيت مفتاح الطوارئ في المفتاح الذي.

فرامل الوقوف الكهربائي - اذا

لم يكن بالامكان تحرير فرامل

الوقزف الكهربائي

إذا تعذر تحرير فرامل الانتظار كهربائي، يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

المفتاح الذي - اذا لم يعمل المفتاح الذي

⚠ الحذر

ابعد الأجسام المعدنية، ومصادر الحقول المغناطيسية ووسائل البث من المنطقه التي بين مشبك المفتاح الذي وبين زر التشغيل. يمكنها ان تعرقل الاتصال بين مشبك المفتاح الذي وبين زر التشغيل.

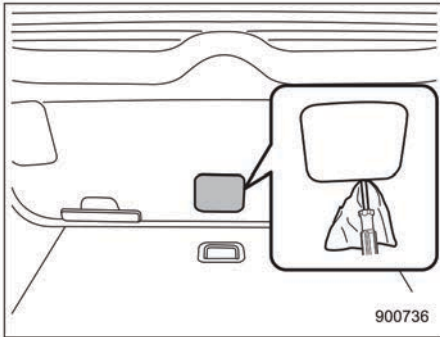
قد لا تعمل الوظائف التالية بشكل صحيح بسبب تشويش لاسلكي قوي في البيئة أو فراغ بطارية مشبك المفتاح الذي.

- إقفال الأبواب، بما في ذلك الباب الخلفي الذي يرتفع وتحرير اقفالها.
- تبديل أوضاع نظام الإشعال
- تشغيل المحرك

في هذه الحالات، اتبع التعليمات أدناه. اذا تم تفرغ

باب خلفي يرتفع - إذا لم يكن بالإمكان فتح الباب الخلفي الذي يرتفع

إذا كنت غير قادر على فتح الباب الخلفي الذي يتم رفعه بواسطة زر فتح الباب الذي يرتفع، أو من خلال آلية الباب الخلفي الكهربائي الذي يرتفع (إذا وجد)، يمكن فتحه من منطقة الشحن.



1. باستخدام مفك مسطح ملفوف بشريط لاصق أو قطعة قماش، قم بإزالة غطاء الوصول في مركز بطانه الجزء السفلي من الباب الخلفي.

4. استمر في الضغط على المفتاح الذكي عندما تكون الأزرار نحوك والمس زر الإشعال.
عند اكتمال الاتصال بين المفتاح الذكي والسيارة سيصدر صوت. في نفس الوقت سيتحول نظام الإشعال إلى وضع ACC أو وضع ON.

5. بعد أن يتحول نظام الإشعال إلى الوضع ACC أو ON اضغط على زر التشغيل أثناء الضغط على دواسة الفرامل.

ملاحظه

إذا لم يتم تشغيل المحرك حتى عند التشغيل وفقاً للإرشادات الموضحة أعلاه، يرجى الاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

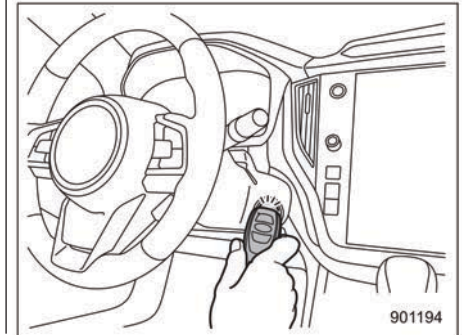
5. عند تشغيل نظام التشغيل بدون مفتاح مع إيقاف تشغيل زر الطاقة، اضغط على زر التشغيل بدون الضغط على دواسة الفرامل. سيتحول نظام الإشعال إلى وضع ON.

ملاحظه

إذا لم يتحول مفتاح الإشعال إلى وضع ON على الرغم من اتباع التعليمات المعطاة أعلاه يجب الاتصال بالمركز. يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

■ تشغيل المحرك

1. شغل فرامل الوقوف المطول.
2. انقل ذراع منتقي الغيارات الوضع P.
3. اضغط على دواسة الفرامل.



إذا تعرضت السيارة لحادث

■ لإعادة تشغيل السيارة التي تعرضت لحادث

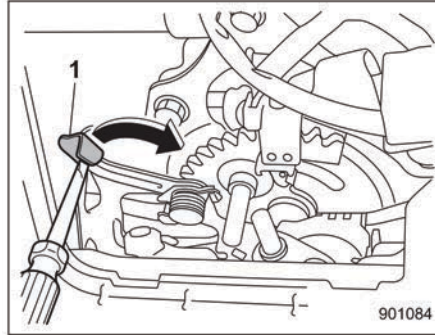
⚠ الحذر

إذا تعرضت سيارتك لحادث، فتأكد من فحص الأرض تحت السيارة قبل تشغيل المحرك. في حال اكتشفت تسرب الوقود إلى الأرض، لا تحاول تشغيل المحرك. نظام الوقود تالف ويجب إصلاحها. اتصل بأقرب مرآب على الفور. يوصى بالاتصال بمركز الخدمة لسوبارو معتمد من قبل المستورد.

سيارتك مزودة بنظام فصل مضخة الوقود. في حالة تعرض السيارة لحادث، على سبيل المثال، يفصل نظام فصل مضخة الوقود يفصل إمداد الوقود لتقليل تسرب الوقود.

بعد تشغيل النظام، اتبع الخطوات التالية لإعادة تشغيل المحرك:

1. اضغط على زر التشغيل لتحريك نظام الإشعال لوضع ACC أو وضع OFF.
2. شغل المحرك.



سيارات بدون باب خلفي كهربائي

1. ذراع تحرير قفل الباب الخلفي الذي يرتفع.
2. أدر مفتاح تحرير الباب ارتفاع خلفي إلى اليمين باستخدام مفك مسطح النصل أو أداة مماثلة. ثم، سيفتح الباب الخلفي الصاعد.

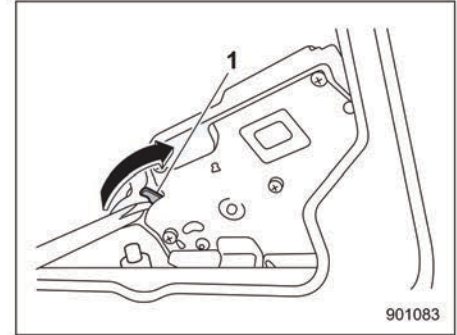
سيارات مع نظام اقفال مزدوج

ملاحظه

بعد إزالة غطاء الوصول، مقبض فتح الباب الخلفي الذي يرتفع يبقى محمي بغطاء ضد السرقة. لذلك، قم بإزالة غطاء الوصول باستخدام مفك براغي فيليبس للوصول إلى ذراع تحرير إقفال الباب الخلفي الذي يرتفع.

⚠ تحذير

يمنع تشغيل مقبض فتح الباب الخلفي التي ترتفع باستخدام أصابعك أو من خلال آلية الباب الخلفي الرافع الكهربائي (إن وجد) لأن هذا الشيء قد يسبب الإصابة. دائماً استخدم مفك مسطح الرأس أو أداة مماثلة.



سيارات بدون باب خلفي كهربائي

1) ذراع تحرير قفل الباب الخلفي الذي يرتفع.



SUBARU



| www.subaru.co.il

| *8545

| סמלת

צריכת הדלק בפועל מושפעת גם מתנאי הדרך, מתחזוקת הרכב ומאפייני הנהיגה ויכולה אף להגיע לפער משמעותי ביחס לנתוני המעבדה לעיל.
5 שנות אחריות בכפוף לתנאי חוברת האחריות המלאה של הרכב. התמונות להמחשה בלבד. ט.ל.ח.